



**BUTTI**

**ATTREZZATURE PER L'EDILIZIA**  
**CONSTRUCTION EQUIPMENT**



**INNOVAZIONI E SOLUZIONI INTEGRATE PER L'EDILIZIA**  
**INNOVATIONS AND INTEGRATED SOLUTIONS FOR CONSTRUCTION**



- 6 FORCHE ITALIA  
ITALIA CRANE FORKS
- 7 FORCHE UNIVERSAL  
UNIVERSAL CRANE FORKS
- 8 FORCHE GRUCAR  
GRUCAR CRANE FORKS
- 10 FORCHE SPECIAL  
SPECIAL CRANE FORKS
- 11 CESTA SERVIPAK  
SERVIPAK BASKET
- 11 COPPIA DI TRAVERSE  
PAIR OF CROSSBEAMS
- 12 RETE DI SICUREZZA IN NYLON PER FORCHE  
SAFETY NYLON NET FOR CRANE FORKS
- 13 BENNE AUTOSCARICANTI  
SELF DUMPING BIN
- 14 BENNE CONICHE A SCARICO CENTRALE  
CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING
- 15 BENNE SUPER RIBASSATE A SCARICO CENTRALE  
SUPER LOWERED CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING
- 15 BENNE CULLA CON TUBO DI SCARICO  
LAYDOWN BUCKETS WITH RUBBER HOSE UNLOADING
- 16 BENNE CLI CONICHE A SCARICO CENTRALE E LATERALE  
CLI CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL & SIDE UNLOADING
- 17 BENNE EUROPA CONICHE CON TUBO DI SCARICO  
EUROPA CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING
- 17 BENNE ELICOTTERO  
HELICOPTER BUCKETS
- 18 CONTENITORI RIBALTABILI "PERTUTTO"  
TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO"
- 23 BENNE ELEVATORE  
TIPPING BIN
- 23 PORTA MALTA  
MORTAR HOLDER
- 24 CUBIERA PER GETTO DI CEMENTO  
CUBIERA CONCRETE CASTING BOX
- 24 BENNA BICICLETTA  
BARROW BUCKET
- 24 BENNA SABBIA  
SAND BUCKET
- 25 PORTA ATTREZZI  
TOOLS HOLDER



- 28 CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT"  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT"
- 30 CONTENITORI INDUSTRIALI  
INDUSTRIAL CONTAINERS
- 33 CONTAINER MULTIBENNA  
MULTIBENNA CONTAINERS
- 34 CESTONI SOLLEVABILI  
LIFTING MAN BASKETS
- 36 CONTENITORI PER MANUTENZIONE AEREA  
BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE
- 36 ACCESSORI DI SICUREZZA  
SAFETY ACCESSORIES
- 37 BILANCINI PORTA "BIG-BAG" E GANCIO DI CARICO  
"BIG-BAG" CONTAINER AND LIFTING HOOKS
- 38 PINZE  
GRABS
- 40 IMBRAGHI A CATENA  
HARNESSES CHAINS
- 41 BETONIERE  
CONCRETE MIXERS
- 41 TETTOIA PER PROTEZIONE BETONIERA  
CANOPY FOR CONCRETE MIXER COVERING
- 42 CAVALLETTI  
TRESTLES
- 43 BARELLE D60  
STACKING STILLAGE D60
- 43 PORTA SECCHI  
BUCKET HOLDER
- 44 PALLETTI E DEPOSITI PER BOMBOLE  
PALLETS AND STORAGE CONTAINERS FOR GAS CYLINDERS
- 45 PORTA "BIG-BAG" E TRAMOGGIA PER "BIG-BAG"  
"BIG-BAG" CONTAINER AND "BIG-BAG" HOPPER
- 46 VASCHE DI CONTENIMENTO E CISTERNETTE  
SPILL CONTAINMENT PALLETS AND TANKS
- 47 DEPOSITI PER ESTERNI PER CISTERNETTE  
OUTDOOR CONTAINERS FOR TANKS
- 48 POMPE  
SPRAYERS
- 49 SCOPE INDUSTRIALI  
INDUSTRIAL BROOMS
- 50 SPARGISALE  
SALT SPREADER



# BUTTI

## PROGETTIAMO CON ESPERIENZA, COSTRUIAMO CON PROFESSIONALITÀ

Progettiamo e realizziamo attrezzature per movimentare e contenere ogni tipo di materiale, rendendo più veloce e sicuro il lavoro in vari settori. Possiamo proporre le soluzioni innovative che ci differenziano perché non ci siamo mai accontentati di limitarci a "produrre", ma abbiamo sempre dato grande importanza alla fase di progetto.

Il nostro catalogo non offre solo i prodotti che il mercato richiede, ma punta soprattutto a proporre soluzioni ad esigenze che ancora non hanno una risposta: la nostra forza è la continua innovazione, la costante ricerca di qualità, la grande flessibilità tecnica e commerciale che ci pone come interlocutore privilegiato per le aziende che cercano soluzioni efficaci ed immediate.

## WE DESIGN WITH EXPERIENCE, WE BUILD WITH PROFESSIONALISM

We design and manufacture equipment to handle and contain all types of materials, making work faster and safer in various sectors.

We can propose innovative solutions that differentiate us because we have never contented ourselves with merely "producing", but we have always given great importance to the project phase.

Our catalogue does not only offer the products that the market requires, but aims above all to offer solutions to needs that do not have an answer yet: our strength is the continuous innovation, the constant research for quality, the great technical and commercial flexibility that makes us a privileged interlocutor for companies looking for effective and immediate solutions.

## I NOSTRI CONTATTI / OUR CONTACTS

SEDE LEGALE E OPERATIVA / REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL HEADQUARTERS: Via Mayer 13 - 24034 Cisano Bergamasco (BG) - Italia

MAGAZZINO E RITIRO MERCI / WAREHOUSE AND GOODS COLLECTION: Via Zucallo 1 - 24034 Cisano Bergamasco (BG) - Italia

Tel. +39 035 787300 - +39 035 787005 - Fax +39 035 787322 - [butti@butti.it](mailto:butti@butti.it) - [www.butti.it](http://www.butti.it)



35 ANNI DI ESPERIENZA

DUE MODERNI E AMPI STABILIMENTI SU UN'AREA DI 30.000 METRI QUADRI

TECNOLOGICO IMPIANTO DI VERNICIATURA INTERNO

REPARTO INTERNO RICERCA E SVILUPPO

MAGAZZINO CON PRODOTTI IN PRONTA CONSEGNA

REPARTO INTERNO DI LAVORAZIONE E REALIZZAZIONE PRODOTTI FINITI

REPARTO INTERNO MARKETING E COMUNICAZIONE

NORMATIVE DI RIFERIMENTO: D.LGS 81/2008 - EN 14502-1 - EN13155

RIFERIMENTI DEI NOSTRI COLORI RAL STANDARD:

BLU RAL 5010, ROSSO RAL 3000, VERDE RAL 6029, GRIGIO RAL 7011



Magazzino e ritiro merci  
Warehouse and goods collection



Sede Legale e Operativa  
Registered office and operational headquarters

Ci trovate tra Lecco e Bergamo, facilmente raggiungibili da Monza e Milano / You can find us between Lecco and Bergamo, easily reachable from Monza and Milan

## IL NOSTRO LAVORO MIGLIORA IL VOSTRO LAVORO

Le tre linee di prodotto che proponiamo affrontano settori diversi – industria, edilizia, recycling – ma hanno in comune la necessità di strutture solide ed affidabili. La nostra trentennale esperienza ci consente di impostare le linee di produzione assicurando un costante controllo, dal progetto alla finitura. Per questo motivo i nostri prodotti non sono un costo per l'azienda, ma un investimento per migliorare sicurezza e produttività.

### OUR WORK IMPROVES YOUR WORK

The three product lines we offer address different sectors - industry, construction, recycling - but they have in common the need of solid and reliable structures. Our thirty years of experience allow us to set up production lines ensuring constant control, from design to finishing. For this reason, our products are not a cost for the customer, but an investment to improve safety and productivity.



35 YEARS OF EXPERIENCE

TWO MODERN AND LARGE PLANT ON AN AREA OF 30,000 SQUARE METERS

TECHNOLOGICAL INTERNAL PAINTING PLANT

INTERNAL RESEARCH AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

WAREHOUSE WITH PRODUCTS READY ON STOCK

INTERNAL DEPARTMENT FOR PROCESSING AND CONSTRUCTION OF FINISHED PRODUCTS

INTERNAL MARKETING AND COMMUNICATION DEPARTMENT

REFERENCE REGULATIONS: D.LGS 81/2008 - EN 14502-1 – EN13155

REFERENCES OF OUR STANDARD RAL COLORS:

BLUE RAL 5010, RED RAL 3000, GREEN RAL 6029, GRAY RAL 7011

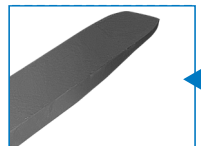
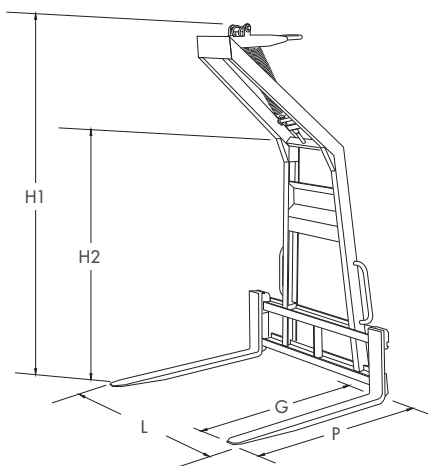


NB: The product pictures are purely indicative and may not exactly represent the product features. BUTTI reserves the right to modify, at any time and without notice, the execution and the sizes of the products shown.

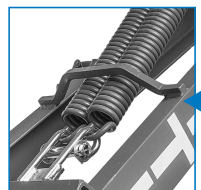
FORCHE ITALIA - AUTOBILANCIATE  
ITALIA FORKS - SELF BALANCING



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
6811152	1200	1190	2100	1250	1000	155	1500	1655
6811202	1200	1200	2100	1250	1000	187	2000	2187



Forche forgiate  
Forged steel forks



Carter di sicurezza  
Safety carter



Sistema di chiusura e raccogliatore catena  
Closing system & load binder chain

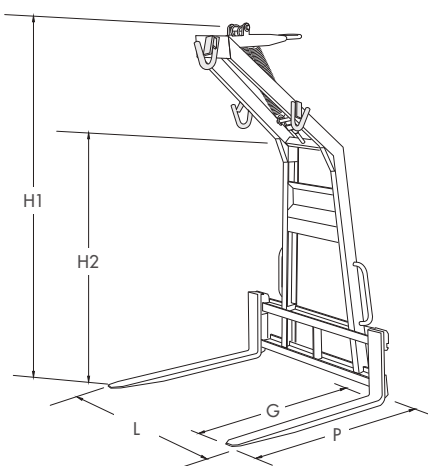


Rapido sistema di chiusura brevettato  
Patented quick fastening system

FORCHE ITALIA - AUTOBILANCIATE CON GANCI PER RETE DI SICUREZZA  
ITALIA FORKS - SELF BALANCING WITH HOOKS FOR SAFETY NET



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
6811152D	1200	1190	2100	1250	1000	160	1500	1660
6811202D	1200	1200	2100	1250	1000	192	2000	2192



GanCI per rete di sicurezza  
Net hooks for safety net



RETE DI SICUREZZA PER FORCHE CON GANCI CON FONDO RINFORZATO (3,80x3,80 m)  
SAFETY NET FOR CRANE FORKS WITH HOOKS AND REINFORCED BOTTOM (3,80x3,80 m)  
99C165



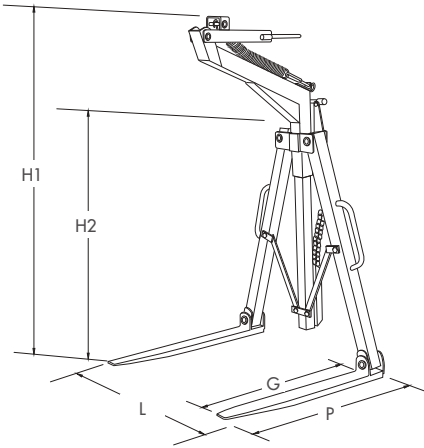
ACCESSORI  
ACCESSORIES



**FORCHE UNIVERSAL - AUTOBILANCIATE E CON FORCHE AUTOLIVELLANTI**  
**UNIVERSAL FORKS - SELF-BALANCING AND WITH SELF-LEVELING FORKS**



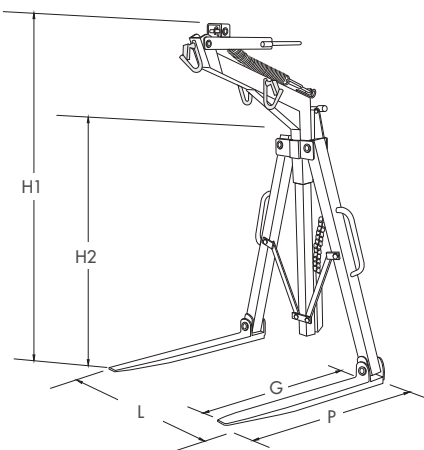
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681U152	330/1350	1150	1990	1350	1000	133	1500	1633
681U202	330/1350	1150	1990	1350	1000	147	2000	2147
681U252	330/1350	1150	1990	1350	1000	159	2500	2659



**FORCHE UNIVERSAL - AUTOBILANCIATE, CON FORCHE AUTOLIVELLANTI E GANCI PER RETE DI SICUREZZA**  
**UNIVERSAL FORKS - SELF-BALANCING, WITH SELF-LEVELING FORKS AND HOOKS FOR SAFETY NET**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681U152D	330/1350	1150	1990	1350	1000	142	1500	1642
681U202D	330/1350	1150	1990	1350	1000	157	2000	2157
681U252D	330/1350	1150	1990	1350	1000	171	2500	2671



ACCESSORI  
ACCESSORIES

TERZO DENTE CENTRALE NON PORTANTE DISPONIBILE A RICHIESTA  
A NON LOAD BEARING CENTRAL 3° FORK AVAILABLE ON REQUEST

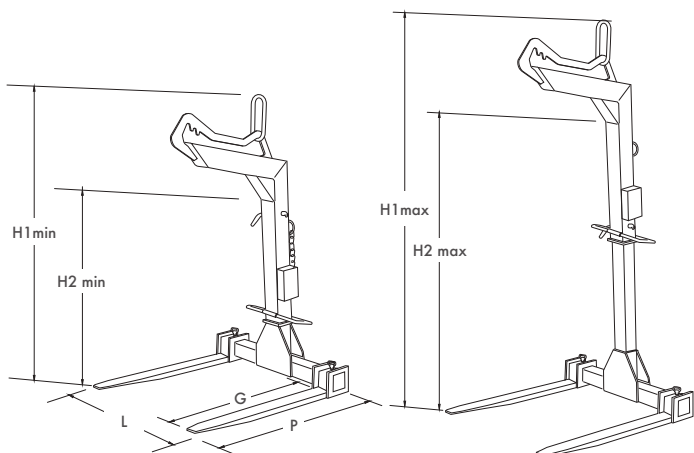
RETE DI SICUREZZA PER FORCHE CON GANCI CON FONDO RINFORZATO (3,80x3,80 m)  
SAFETY NET FOR CRANE FORKS WITH HOOKS AND REINFORCED BOTTOM (3,80x3,80 m)  
99C165



FORCHE GRUCAR  
GRUCAR FORKS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681F202	515/1000	1170	1630/2180	1050/1600	1000	148	2000	2148
681F252	515/1000	1170	1630/2180	1050/1600	1000	155	2500	2655
681F302	515/1000	1210	1730/2290	1085/1645	1000	225	3000	3225



Forche forgiate  
Forged steel forks



Sistema di chiusura e raccogliatore catena  
Closing system & load binder chain



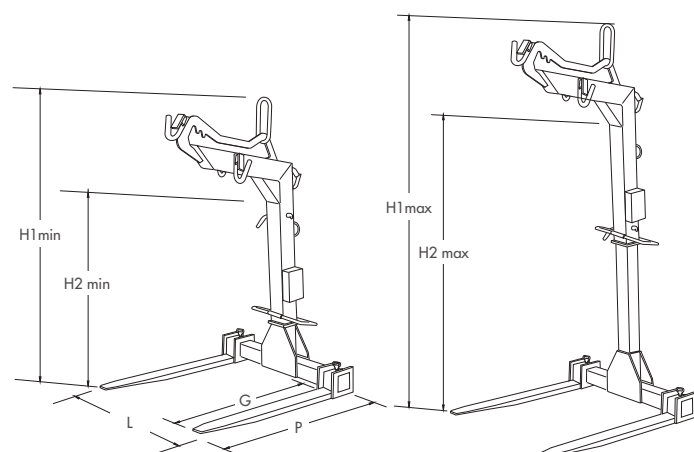
Le forche Grucar sono dotate di sedi forche per la movimentazione e lo stoccaggio della sola forca (senza carico)

The Grucar forks are equipped with forks for the handling and storage *only* of the fork (without load)

FORCHE GRUCAR - CON GANCI PER RETE DI SICUREZZA  
GRUCAR FORKS - WITH HOOKS FOR SAFETY NET



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681F202D	515/1000	1170	1630/2180	1050/1600	1000	148	2000	2148
681F252D	515/1000	1170	1630/2180	1050/1600	1000	166	2500	2666
681F302D	515/1000	1210	1730/2290	1085/1645	1000	235	3000	3235



Ganci per rete di sicurezza  
Net hooks for safety net



RETE DI SICUREZZA PER FORCHE CON GANCI CON FONDO RINFORZATO (3,80x3,80 m)  
SAFETY NET FOR CRANE FORKS WITH HOOKS AND REINFORCED BOTTOM (3,80x3,80 m)  
99C165



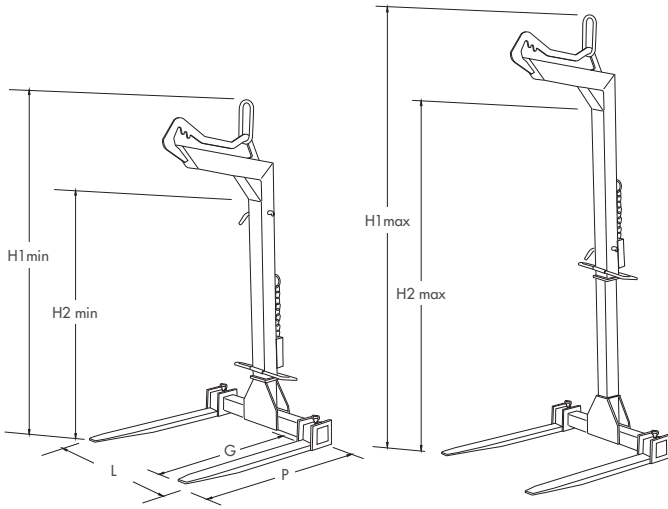
ACCESSORI  
ACCESSORIES



FORCHE GRUCAR PER GRU AUTOCARRI PER IL SOLLEVAMENTO DI DUE COLLI SOVRAPPosti  
GRUCAR FOR CRANE TRUCKS FOR THE RAISING OF TWO OVERLAPPING PACKAGES



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681F182	515/1000	1170	2090/3150	1550/2610	1000	172	1800	1972



Forche forgiate  
Forged steel forks



Esempio di utilizzo con pallets  
Example of use with pallets



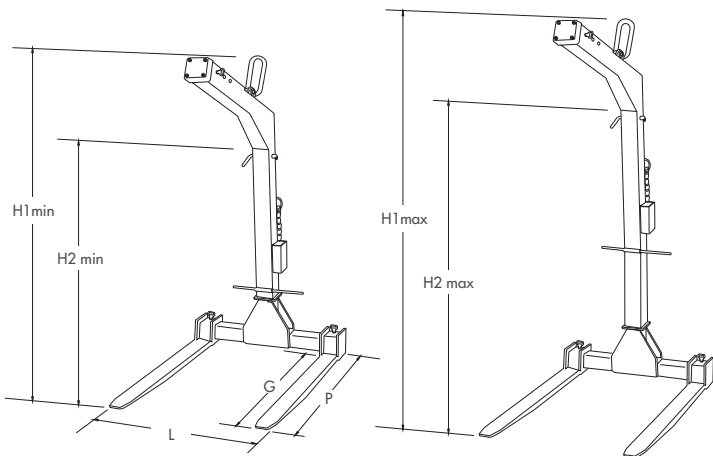
Le forche Grucar sono dotate di sedi forche per la movimentazione e lo stoccaggio della sola forca (senza carico)

The Grucar forks are equipped with forks for the handling and storage *only* of the fork (without load)

FORCHE GRUCAR MOD. AMERICA - AUTOBILANCIATE  
GRUCAR FORKS MOD. AMERICA - SELF BALANCING



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681F252U	565/1000	1375	2085/2920	1375/2210	1200	250	2500	2750



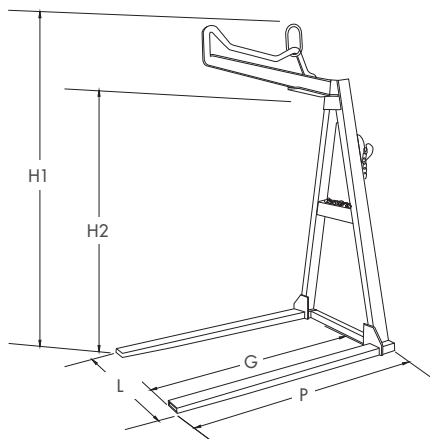
Sistema di autobilanciamento mod. America  
Self-balancing system mod. America



**FORCHE SPECIAL - ULTRA LEGGERE**  
**SPECIAL FORKS - EXTRA LIGHT**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681S062	630	1030	1390	1050	950	35	600	635
681S082	630	1030	1530	1250	950	48	800	848



PESA SOLO 35 KG  
WEIGHT ONLY 35 KG

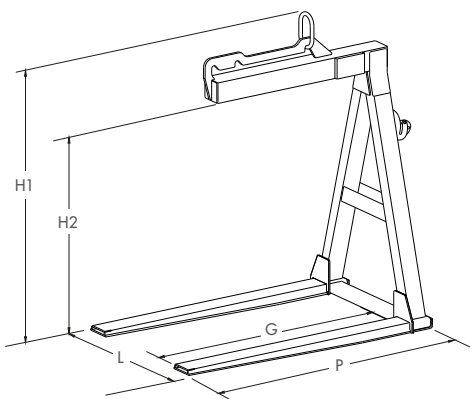


Sistema di chiusura e raccogliitore catena  
Closing system & load binder chain

**FORCHE SPECIAL COP - ULTRA LEGGERE**  
**SPECIAL COP FORKS - EXTRA LIGHT**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2	G			
681S062SBX	620	1030	1150	850	950	45	600	645

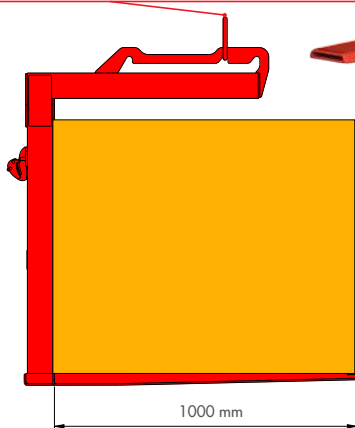
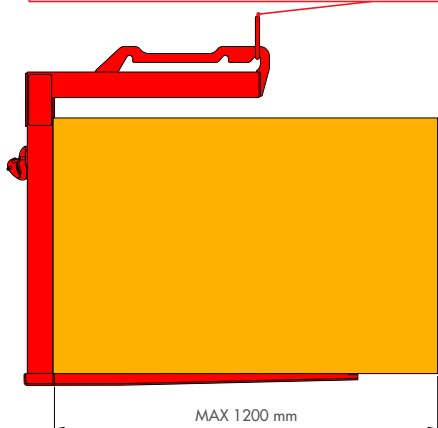


PESA SOLO 45 KG  
WEIGHT ONLY 45 KG



PRESA REGOLABILE PER SOLLEVARE BANCALI DI DIVERSE DIMENSIONI (MAX 1200 mm)

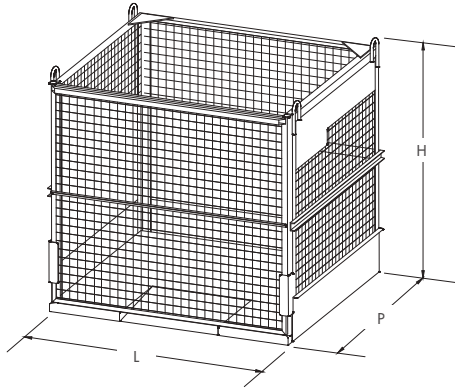
ADJUSTABLE GRIP TO LIFT PALLETS OF DIFFERENT SIZES (MAX 1200 mm)



CESTA **SERVIPAK** CON SPORTELLO SFILABILE  
**SERVIPAK** BASKET WITH SLIP OFF DOOR



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H			
392	1500	1350	1470	240	2000	2240



Ideato per il sollevamento dei materiali in sicurezza  
Designed for safely lifting of material



Con sportello sfilabile  
With slip off door

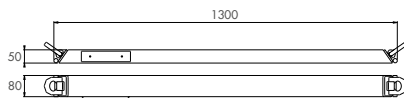
Punti di presa per i ganci di sollevamento  
Grip points for the lifting hooks

Scivolo per carico e scarico con transpallet  
Chute for loading and unloading with transpallet

COPPIA DI TRAVERSE PER SOLLEVAMENTO  
PAIR OF CROSSBEAMS FOR LIFTING



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA IN COPPIA CHARGE IN PAIRS kg
	L	P	H		
849AS10	1300	80	50	20	2000



Gancio di presa orientabile  
Swivel grip hooks



ACCESSORI  
ACCESSORIES

IMBRAGO A CATENA 4 RAMI  
PER 849AS10  
4 LEGS HARNESS CHAINS  
FOR 849AS10  
594A4





Le forche di sollevamento, nel caso in cui debbano sollevare materiale sfuso detto carico NON unitario (ad esempio mattoni), per movimentare il carico devono avvalersi di un dispositivo di presa positivo secondario, come una rete di sicurezza o una cesta.

I dispositivi in questione servono quindi ad impedire che il carico non unitario sollevato tramite la forca venga rilasciato in tutto o in parte durante la movimentazione. Più precisamente, si definiscono:

- 1) **carico unitario**: il carico composto da elementi tenuti insieme con uno o più mezzi (es. reggette o involucri) è formato e attrezzato per la movimentazione, il trasporto, l'accatastamento e lo stoccaggio in una sola unità - secondo UNI EN ISO 445:2013;
- 2) **carico non unitario**: carico che non ha i requisiti per essere definito unitario come carichi non pallettizzati, carichi pallettizzati mancanti di involucro termoretraibile e/o di reggetta, carichi pallettizzati con involucro e/o reggetta danneggiati o fuori vita utile e i carichi posti su pallet a perdere;
- 3) **involucro termoretraibile**: involucro in plastica per carico unitario, usato nella sua vita utile (generalmente 6 mesi), che, riscaldato, si ritira per garantire una migliore stabilità e sicurezza del carico - secondo UNI EN ISO 445:2013;
- 4) **pallet riutilizzabile**: "appositamente costruito dal produttore sulla base dei requisiti minimi e che può essere riutilizzato purché non superi il suo carico nominale (R) originario per la destinazione d'uso prevista" - definizione dalla UNI EN ISO 445:2013;
- 5) **pallet a perdere**: "pallet destinato ad essere scartato dopo un solo ciclo di utilizzo, questo pallet non può essere utilizzato per la movimentazione in quota dei carichi" - definizione dalla UNI EN ISO 445:2001 punto 9.1.

È responsabilità dell'azienda che esegue l'operazione di sollevamento di accertarsi della natura del carico da sollevare prima di effettuare qualsiasi operazione di sollevamento, in modo da utilizzare i dispositivi idonei al sollevamento del carico. In caso di dubbi bisogna richiedere al fornitore dei materiali da sollevare le caratteristiche tecniche dell'involucro e/o della reggetta per valutarne l'idoneità.

Butti, mettendo sempre al primo posto la sicurezza degli operatori e tenendo sempre presente la normativa di riferimento, ha sviluppato i seguenti due dispositivi di presa secondari: rete di sicurezza e Servipak.



*The lifting forks, in the case in which they have to lift loose material called NOT unitary load (for example bricks), to move the load must be used a secondary positive gripping device, such as a safety net or a basket.*

*These devices serve to prevent the non-unitary load lifted by the fork of being released partially or entirely during handling.*

*More precisely, they define:*

- 1) **unit load**: the load composed of elements held together with one or more means (eg straps or casings) is formed and equipped for handling, transporting, stacking and storage in one unit - according to UNI EN ISO 445 :2013;
- 2) **non-unitary load**: load that does not have the requisites to be defined unitary such as non-palletized loads, palletized loads missing wrapping and/or strap, palletized loads with casing and/or strapping damaged or out of service life and loads placed on disposable pallets);
- 3) **shrink wrapping**: plastic casing for unitary load, used in its useful life (generally 6 months), which, when heated, withdraws to ensure better stability and safety of the load - according to UNI EN ISO 445: 2013;
- 4) **reusable pallet**: "appropriately constructed by the manufacturer on the basis of minimum requirements and which can be re-used provided it does not exceed its original nominal load (R) for the intended use" - definition from UNI EN ISO 445: 2013;
- 5) **disposable pallets**: "pallet destined to be discarded after only one cycle of use, this pallet can not be used for handling loads" - definition from UNI EN ISO 445: 2001 point 9.1.

*It is the responsibility of the company performing the lifting operation to ascertain the nature of the load to be lifted before carrying out any lifting operation, in order to use the devices suitable for lifting the load. In case of doubt, ask the supplier of the materials to be lifted the technical characteristics of the casing and / or the strap to assess its suitability.*

*Butti company, always putting the safety of the operators in the first place and always keeping in mind the reference legislation, has developed the following two secondary gripping devices: safety net and Servipak.*

RETE DI SICUREZZA IN NYLON CON FONDO RINFORZATO   
SAFETY NYLON NET WITH REINFORCED BOTTOM

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS	m
99C165	3,80x3,80	



SEQUENZA DI SOLLEVAMENTO PER CARICO NON UNITARIO  
LIFT SEQUENCE FOR NON-UNITARY LOAD

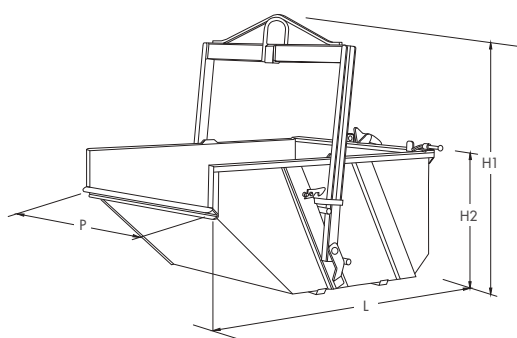


**BENNE AUTOSCARICANTI - AUTOMATICHE**  
**SELF DUMPING BIN - AUTOMATIC**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2				
231	710	620	760	360	23	100	165	188
234	1020	960	1120	505	65	300	495	560
235	1125	1090	1175	505	90	400	660	750
236	1225	1090	1225	575	98	500	825	923
236B	1225	1090	1300	680	110	600	990	1100
237	1525	1330	1500	650	174	800	1320	1494
238	1530	1330	1565	755	199	1000	1650	1849



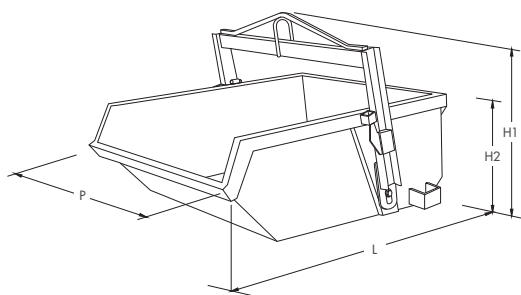
Meccanismo di sicurezza  
antiribaltamento del manico  
per modelli da 100 a 1000 litri  
*Safety roll over handle hook  
for models from 100 to  
1000 liters*



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2				
239U	1855	1380	1390	840	278	1500	2475	2753
239AU	1990	1720	1540	840	410	2000	3300	3710
239BU	2230	2030	1720	960	660	3000	4950	5610
239CU	2290	2250	1870	1120	1025	4000	6600	7430
239D	2650	2330	2255	1265	1300	5000	8250	9550
239G	3800	2170	2850	1600	2950	8000	13200	16150
239I	4020	2170	3170	1850	3850	10000	16500	20350



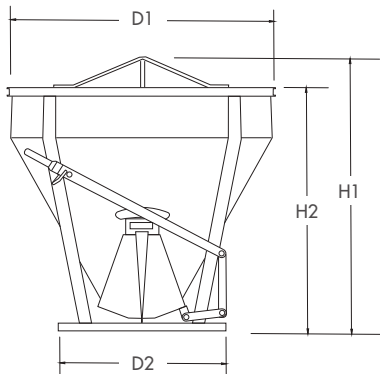
Sistema di aggancio del  
manico per modelli da 1500  
a 10000 litri  
*Handle attachment system  
for models from 1500 to  
10000 liters*





**BENNE CONICHE A SCARICO CENTRALE**  
**CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
199	725	535	710	580	34	100	220	254
200	725	535	835	700	38	150	330	368
201	900	720	850	700	52	200	440	492
202	900	720	930	780	57	250	550	607
203	900	720	1010	860	62	300	660	722
203Z	900	720	1095	940	67	350	770	837
204	1150	720	1090	955	85	400	880	965
205	1150	720	1180	1050	90	500	1100	1190
206	1150	720	1260	1125	95	600	1320	1415



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
207U	1350	980	1390	1220	170	800	1760	1930
208U	1350	980	1550	1380	212	1000	2200	2412
209	1675	980	1600	1400	300	1500	3300	3600
210	1675	980	1850	1650	330	2000	4400	4730
210V	1675	980	1850	1650	350	2000 vol	4400	4780
210BUS	1865	1000	2200	1910	520	3000	6600	7120



**SOTTO GANCI CON GANCI SELF LOCKING**  
**ONE LEG SLINGS WITH SELF LOCKING HOOKS**

591D1 - 591F1 - 591F2

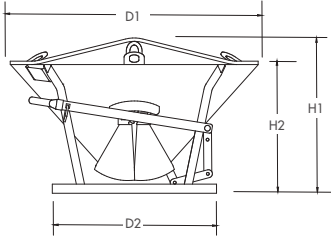


ACCESSORI  
ACCESSORIES



**BENNE SUPER RIBASSATE A SCARICO CENTRALE**  
**SUPER LOWERED CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING**

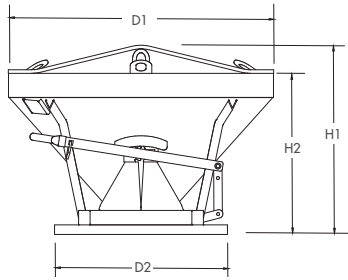
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
201S	1130	720	700	580	58	200	440	498
202S	1100	720	750	620	63	250	550	613
203S	1100	720	800	670	69	300	660	729



Uso con betoniera senza bisogno di fare buche  
Use with concrete mixer without having to make holes

**BENNE SUPER RIBASSATE A SCARICO CENTRALE E CON SEDI FORCHE**  
**SUPER LOWERED CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING AND WITH FORK SEATS**

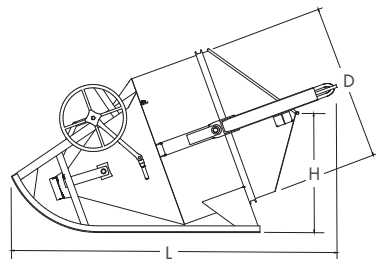
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
201SF	1130	720	700	580	69	200	440	509
202SF	1100	720	750	620	74	250	550	624
203SF	1100	720	800	670	80	300	660	740



Inforcamento  
Forking

**BENNE CULLA CON TUBO DI SCARICO**  
**LAYDOWN BUCKETS WITH RUBBER HOSE UNLOADING**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	H	D	Ø TUBO HOSE				
307CSVU	2600	900	1305	200	330	1000	2200	2530
308CSVU	2910	1080	1490	200	450	1500	3300	3850
309CSVU	3210	1180	1490	200	510	2000	4400	4910
309BCSVU	3500	1280	1490	250	660	3000	6600	7260



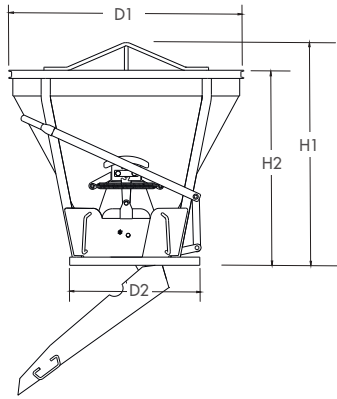
Volantino di apertura e chiusura della bocca di scarico  
Wheel to open and close the discharge opening



BENNE CLI CONICHE A SCARICO CENTRALE E LATERALE  
CLI CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL & SIDE UNLOADING

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
212	900	720	930	780	74	250	550	624
213	900	720	1010	850	78	300	660	738
213Z	900	720	1095	940	85	350	770	855

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
214	1150	720	1090	955	100	400	880	980
215	1150	720	1180	1050	107	500	1100	1207
216	1150	720	1260	1125	112	600	1320	1432



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
217U	1350	980	1390	1220	193	800	1760	1959
218U	1350	980	1550	1380	227	1000	2200	2427
219U	1675	980	1600	1400	325	1500	3300	3625
219X20U	1675	980	1850	1650	325	2000	4400	4752
219X20US	1865	980	1600	1400	380	2000	4400	4780



SOTTO GANCI CON GANCI SELF LOCKING  
ONE LEG SLINGS WITH SELF LOCKING HOOKS

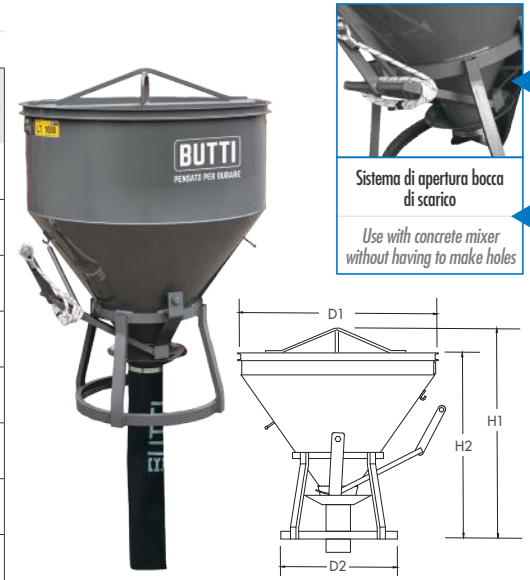
591D1- 591F1



ACCESSORI  
ACCESSORIES

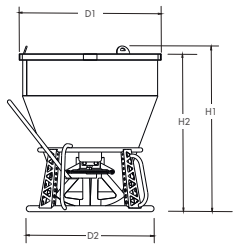
**BENNE EUROPA CONICHE CON TUBO DI SCARICO**  
**EUROPA CONICAL BUCKETS WITH CENTRAL UNLOADING**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TUBO TUBE Ø	TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2					
303	1300	770	1250	1115	200	110	400	880	990
304	1300	770	1335	1205	200	125	500	1100	1225
305	1300	770	1430	1285	200	132	600	1320	1452
306	1300	780	1625	1450	200	160	800	1760	1920
307	1300	780	1775	1610	200	180	1000	2200	2380
308	1450	950	1930	1775	200	280	1500	3300	3580
309	1450	950	2225	2070	200	290	2000	4400	4690
309BX	1700	1100	2715	2490	250	440	3000	6600	7040



**BENNE ELICOTTERO CON CATENA**  
**HELICOPTER BUCKETS WITH CHAIN**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
203ZTEC	1000	900	1020	960	70	370	814	883
204ZTEC	1000	900	1160	1100	74	470	1034	1107



**MASSIMA LEGGEREZZA**  
**MAXIMUM LIGHTNESS**

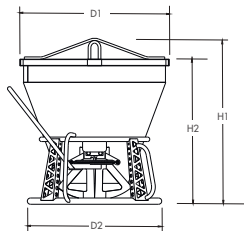
Catena Ø 6 mm  
**ULTRA LEGGERA**  
Ø 6 mm chain  
**ULTRA LIGHT**

Leva di bloccaggio in posizione aperta della bocca di scarico: la bocca di scarico aperta permette il passaggio dell'aria per una migliore aerodinamica in fase di volo, agevolando il trasporto

Lever for locking in open position to discharge: the open discharge mouth allows the passage of air for better aerodynamics during flight, facilitating transport

**BENNE ELICOTTERO CON MANICO FISSO**  
**HELICOPTER BUCKETS WITH FIXED HANDLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	D1	D2	H1	H2				
203ZTEM	1000	900	1100	960	73	370	814	886
204ZTEM	1000	900	1240	1100	77	470	1034	1110



Applicabile ai modelli di benne elicottero con capacità 370 litri. La capacità totale della benne con la fascia è di 550 litri ed è utilizzabile solo con sabbia con peso specifico 1,65 kg/dm³

Suitable for helicopter bucket models with 370 liters capacity. The total capacity of the bucket with the steel band is 550 liters and can only be used with sand with a specific weight of 1.65 kg/dm³

**FASCIA AGGIUNTIVA IN ACCIAIO PER CARICO SABBIA**  
**ADDITIONAL STEEL BAND FOR SAND LOAD**

MODELLO MODEL	TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lit	PORTATA LOAD CAPACITY kg
99C344	13	180	297



**ACCESSORI**  
**ACCESSORIES**

**IMBRAGO A CATENA 3 RAMI**  
**3 LEGS HARNESS CHAINS**  
593A09



**PERTUTTO**  
100% MADE IN ITALY **BUTTI**



## LAVORARE IN SICUREZZA / WORK SAFELY



### CILINDRO IDRAULICO HYDRAULIC CYLINDER "SECURE SYSTEM"

Dalla continua ricerca per la sicurezza negli ambienti di lavoro la Butti ha ideato il nuovo sistema "SECURE SYSTEM": cilindro idraulico, applicato a richiesta sui contenitori ribaltabili "Pertutto" per una maggiore sicurezza. Garantisce lunga vita ai cuscinetti dei montanti del carrello elevatore e ai contenitori stessi, permettendo un ribaltamento graduale e progressivo senza violenti contraccolpi o cadute accidentali. Il cilindro "Secure System" è montato nella parte sottostante del contenitore; la sua installazione non comporta ingombro nelle dimensioni.

*From the ongoing search of safety in workplaces, Butti has devised the new system "SECURE SYSTEM": hydraulic cylinder, which can be applied on request to the tipping containers "Pertutto" to have more safety. It guarantees long lifespan both for forklifts and containers themselves by allowing a gradual and progressive tipping without violent backlashes and accidental falls. The "Secure System" cylinder is placed at the bottom of the container; its installation doesn't change the container dimensions.*

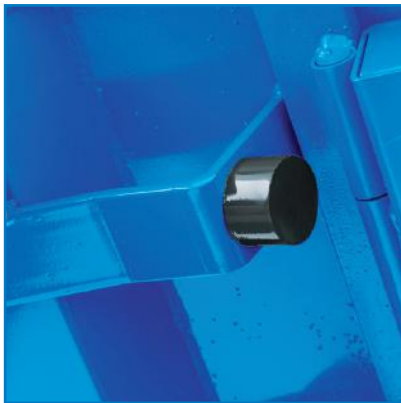
# ////// FORNITI DI SERIE CON / STANDARD EQUIPMENT



Tappo di scarico a vite su  
vasca di decantazione  
*Draining screwplug on a  
settling tank*



Ruote antirumore girevoli  
con freno  
*Rotating noiseless wheels  
with brake*



Tamponi in gomma  
*Rubber dumpers*



Filtro in lamiera zincata  
su vasca di decantazione  
*Galvanized metal sheet  
filter on a settling tank*



Dispositivo di sgancio  
*Release device*



Targhetta di  
identificazione  
*Identification plate*

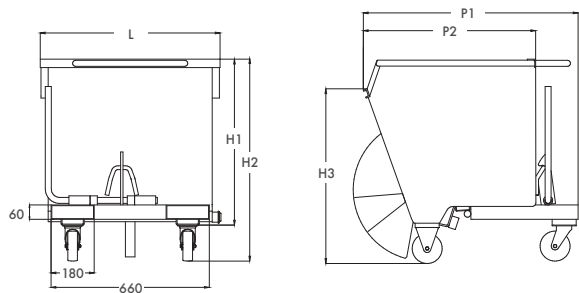


Mezzaluna in acciaio che agevola la chiusura del contenitore, salvaguardando le ruote  
*Half round steel support that facilitates the wheels during the closure of the tipping bucket*

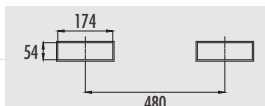
**CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO"**  
**TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO"**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	P1	P2	L	H1	H2	H3			
<b>748R</b>	930	720	750	695	850	740	82	<b>580</b>	<b>280</b>



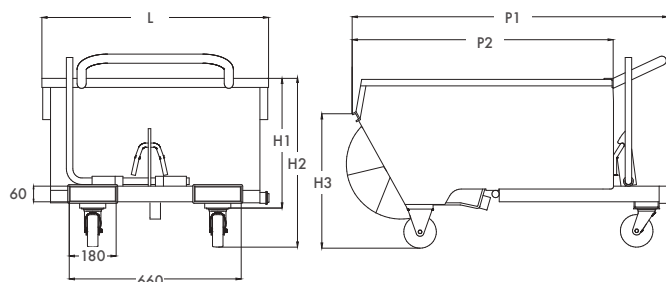
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



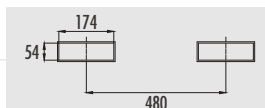
**CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO"**  
**TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO"**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	P1	P2	L	H1	H2	H3			
<b>750R</b>	1250	1000	870	510	665	530	95	<b>600</b>	<b>300</b>



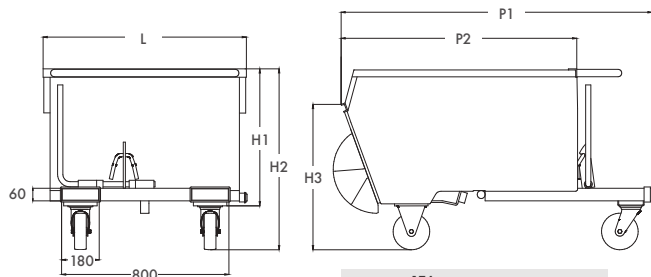
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



**CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO"**  
**TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO"**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	P1	P2	L	H1	H2	H3			
<b>751R</b>	1490	1130	975	655	875	715	149	<b>1000</b>	<b>500</b>
<b>752R</b>	1575	1290	1070	745	965	770	172	<b>1350</b>	<b>750</b>
<b>753R</b>	1680	1400	1070	900	1140	940	196	<b>1500</b>	<b>1000</b>
<b>754R</b>	1680	1400	1320	900	1140	940	228	<b>1800</b>	<b>1300</b>



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



**CILINDRO IDRAULICO "SECURE SYSTEM"**  
**HYDRAULIC CYLINDER "SECURE SYSTEM"**



**COPERCHIO ASPORTABILE**  
**REMOVABLE LID**

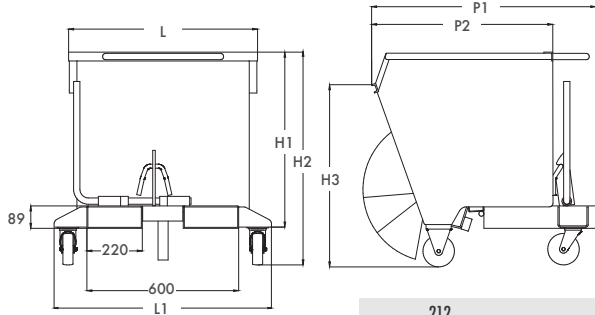


**ACCESSORI**  
**ACCESSORIES**

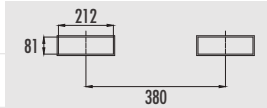
CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO" PER ELEVATORE ELETTRICO TIMONATO  
TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO" FOR POWERED STACKERS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm							TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	P1	P2	L	L1	H1	H2	H3			
748RS	930	720	750	865	695	850	740	90	580	280



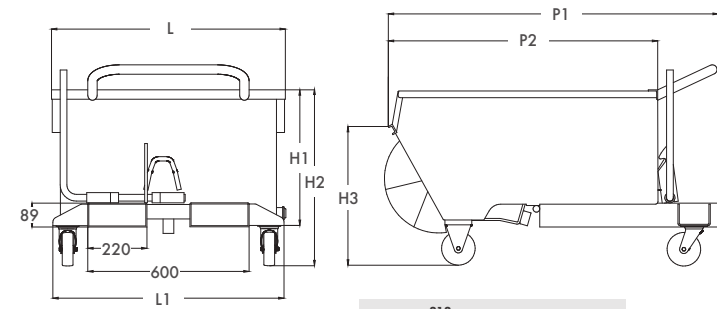
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO" PER ELEVATORE ELETTRICO TIMONATO  
TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO" FOR POWERED STACKERS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm							TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	P1	P2	L	L1	H1	H2	H3			
750RS	1250	1000	870	865	510	665	530	106	600	300



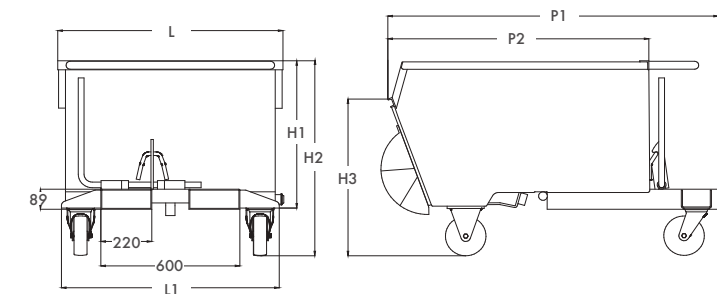
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



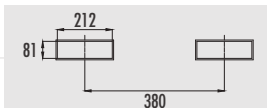
CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO" PER ELEVATORE ELETTRICO TIMONATO  
TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO" FOR POWERED STACKERS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm							TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	P1	P2	L	L1	H1	H2	H3			
751RS	1490	1130	975	940	655	875	715	158	1000	500



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



ACCESSORI  
ACCESSORIES

CILINDRO IDRAULICO **SECURE SYSTEM**  
HYDRAULIC CYLINDER **SECURE SYSTEM**



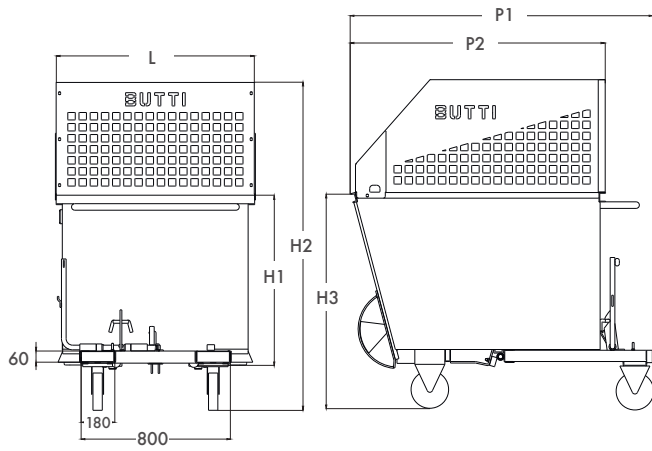
COPERCHIO ASPORTABILE  
REMOVABLE LID



CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO" PER GRANDI VOLUMI  
TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO" FOR BIG VOLUMES

CE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	P1	P2	L	H1	H2	H3			
77B1800R	1630	1365	1065	920	1760	1160	200	900	1800
77B2200R	1630	1365	1230	920	1760	1160	211	1000	2200



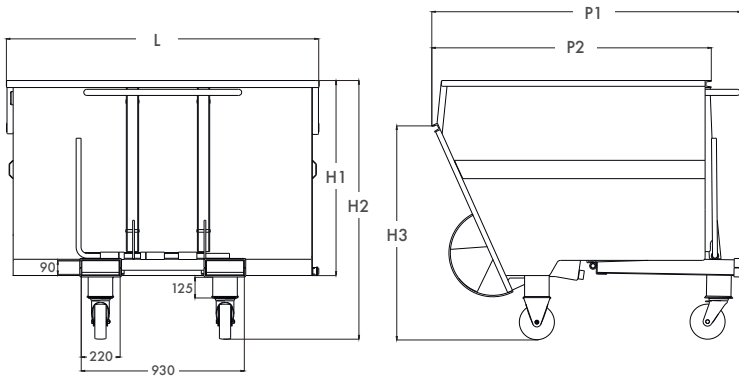
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



CONTENITORE RIBALTABILE "PERTUTTO" MAXI  
TIPPING CONTAINERS "PERTUTTO" MAXI

CE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	P1	P2	L	H1	H2	H3			
756R	1780	1600	1785	1115	1490	1245	406	2000	2300



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS

Ruote in vulkollan  
Vulkollan wheels



SU RICHIESTA / ON DEMAND

Con pannelli in rete  
With net sides

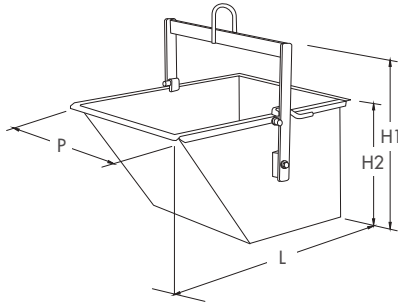
CILINDRO IDRAULICO SECURE SYSTEM  
HYDRAULIC CYLINDER SECURE SYSTEM



ACCESSORI  
ACCESSORIES

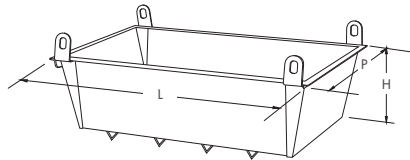
**BENNE ELEVATORE**  
**TIPPING BIN**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H1	H2				
240	640	520	620	360	17	60	132	149
241	710	600	700	400	20	100	220	240
242	750	705	830	440	27	150	330	357



**PORTA MALTA**  
**MORTAR HOLDER**

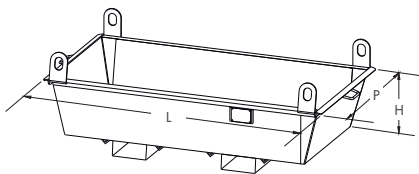
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H				
141	1480	910	330	48	300	660	708
142	1480	910	430	54	400	880	934
143	1530	950	540	69	500	1100	1169



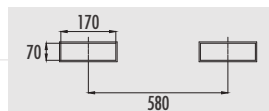
Bordi rinforzati con angolare da 5 mm saldato  
Reinforced edges with welded 5 mm corner piece

**PORTA MALTA CON SEDI FORCHE**  
**MORTAR HOLDER WITH FORK SEATS**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H				
141SF	1480	910	390	67	300	660	727
142SF	1480	910	490	73	400	880	953
143SF	1530	950	600	88	500	1100	1188



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



ACCESSORI

IMBRAGO A CATENA 4 RAMI  
4 LEGS HARNESS CHAINS



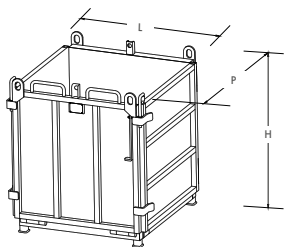
SOTTO GANCI CON GANCI SELF LOCKING  
ONE LEG SLINGS WITH SELF LOCKING HOOKS

591D1 - 591F1 - 591F2



**CUBIERA PER GETTO DI CEMENTO APRIBILE SU TRE LATI**  
**CUBIERA CONCRETE CASTING BOX OPENABLE ON THREE SIDES**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L	P	H				
340	1250	1150	1125	300	980	2156	2456



APRIBILE SU 3 LATI  
OPENABLE ON THREE SIDES

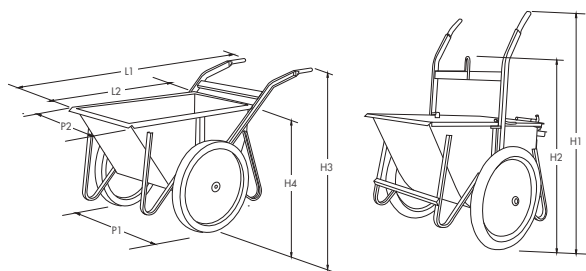


Sollevabile  
Liftable



**BENNA BICICLETTA CON RUOTE ALTE**  
**BARROW BUCKETS WITH HIGH WHEELS**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm								TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
	L1	L2	P1	P2	H1	H2	H3	H4				
271	1410	950	850	545	1320	1030	860	665	51	160	350	401



Benna bicicletta sollevata  
tramite gancio  
Barrow bucket raised by hook

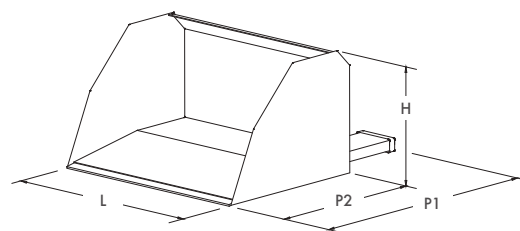
**BENNA CON RIBALTAMENTO AUTOMATICO**  
**SAND BUCKET WITH AUTOMATIC ROLL OVER**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	L	P1	P2	H				
310	1200	1450	950	700	170	1070	900	500



A richiesta:  
SISTEMA DI RIBALTAMENTO  
IDRAULICO

On demand:  
HYDRAULIC TIPPING SYSTEM



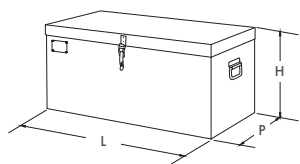
24H - VALIGETTA PORTA ATTREZZI  
24H - TOOL CASE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS			TARA TARE kg
	L	P	H	
343V48	480	290	180	4



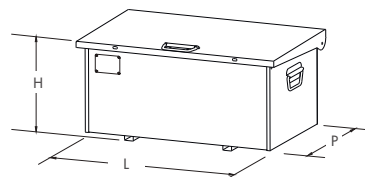
BAULI PORTA ATTREZZI  
TOOLS CHESTS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS			TARA TARE kg
	L	P	H	
344B65	650	360	300	9
344B75	750	410	350	11



PORTA UTENSILI  
TOOLS HOLDER

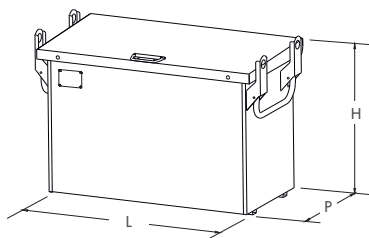
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS			VOLUME VOLUME litri	TARA TARE kg
	L	P	H		
345	850	500	435	170	27



Con coperchio zincato  
With zinc coated lid  
Lucchetti CISA di serie  
CISA padlock included

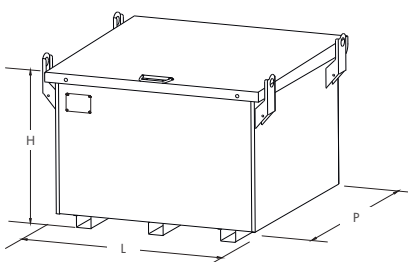
PORTA ATTREZZI  
TOOLS HOLDER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	VOLUME VOLUME lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H				
350	1000	500	750	50	350	350	300
350Z totalmente zincato totally zinc coated	1000	500	750	53	353	350	300



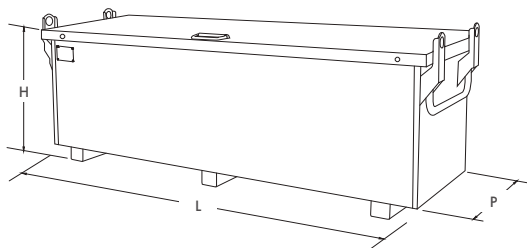
PORTA ATTREZZI  
TOOLS HOLDER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	VOLUME VOLUME lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H				
351	1000	1000	790	77	577	700	500
351Z totalmente zincato totally zinc coated	1000	1000	790	83	589	700	500



PORTA ATTREZZI  
TOOLS HOLDER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	VOLUME VOLUME lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H				
352	1780	550	660	84	434	550	350
352Z totalmente zincato totally zinc coated	1780	550	660	88	438	550	350



**BARRA ANTICASSO IN INOX CON LUCCHETTO CISA ANTIFURTO PER PORTA ATTREZZI 350/350Z 351/351Z/352/352Z**

**STAINLESS STEEL BURGLAR BAR WITH PADLOCK CISA THEFT PROTECTION FOR TOOLS HOLDER 350/350Z/351/351Z/352/352Z**

99C187 - 99C256



**SU RICHIESTA RUOTE Ø 125 MM GIREVOLI CON FRENO PER PORTA ATTREZZI 350/350Z/351/351Z/352/352Z**

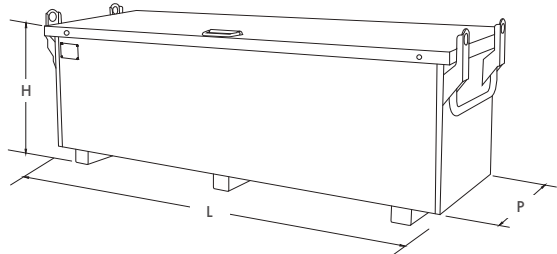
**ON DEMAND SWIVEL WHEELS Ø 125 MM WITH BRAKE FOR TOOLS HOLDER 350/350Z/351/351Z/352/352Z**



ACCESSORI  
ACCESSORIES

PORTA ATTREZZI PER NISSAN - MODELLO COMPATTO  
TOOLS HOLDER FOR NISSAN - COMPACT MODEL

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	VOLUME VOLUME lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H				
354N	1650	550	660	76	426	510	350
354NZ totalmente zincato totally zinc coated	1650	550	660	80	430	510	350



Con coperchio zincato  
With zinc coated lid

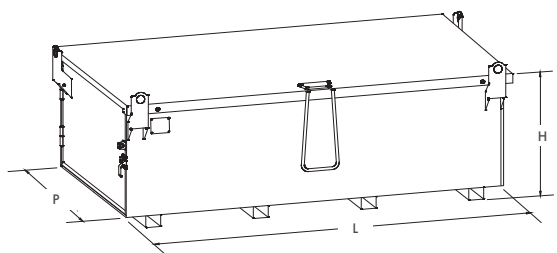
Lucchetti CISA di serie  
CISA padlock included

Per venire incontro ad ogni esigenza di trasporto, abbiamo creato un porta attrezzi specifico per furgone NISSAN: ha le stesse caratteristiche di quello standard, ma è più compatto.

In order to meet every need for transport, we have created a specific tool holder for NISSAN cargo van: it has the same characteristics as the standard one, but is more compact.

PORTA ATTREZZI CON UN PORTELLO LATERALE  
TOOLS HOLDER WITH DOOR ON ONE SIDE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	VOLUME VOLUME lt	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H				
353C	1900	1000	670	134	484	1070	350

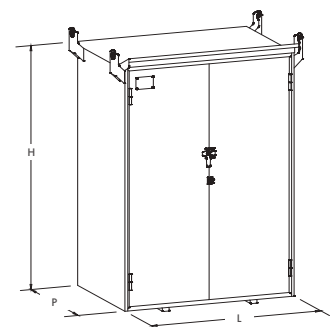


Con coperchio zincato  
With zinc coated lid

Lucchetti CISA di serie  
CISA padlock included

ARMADIO SICURBOX  
SICURBOX CABINET

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	RIPIANI SHELVES	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H				
355	1000	700	1500	114	414	2	300
355R con ruote / with wheels	1000	700	1680	118	418	2	300



Su richiesta con 4 ruote  
On demand with 4 wheels

Lucchetti CISA di serie  
CISA padlock included

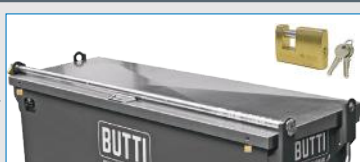


Con due ripiani interni  
With two internal shelves

ACCESSORI  
ACCESSORIES

BARRA ANTISCASSO IN INOX CON LUCCHETTO CISA  
ANTIFURTO PER PORTA ATTREZZI 354N/354NZ  
BARRA ANTISCASSO ZINCATO CON LUCCHETTO CISA  
ANTIFURTO PER PORTA ATTREZZI 353C

STAINLESS STEEL BURGLAR BAR WITH PADLOCK CISA  
THEFT PROTECTION FOR TOOLS HOLDER 354N/354NZ  
GALVANIZED BURGLAR BAR WITH PADLOCK CISA THEFT  
PROTECTION FOR TOOLS HOLDER 354N/354NZ  
99C196 - 99C206



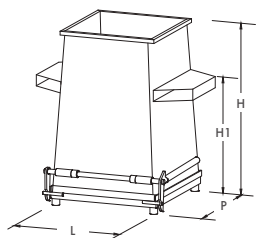
SU RICHIESTA RUOTE Ø 125 MM GIREVOLI CON FRENO PER PORTA  
ATTREZZI 353C/354N/354NZ

ON DEMAND SWIVEL WHEELS Ø 125 MM WITH BRAKE FOR  
TOOLS HOLDER 353C/354N/354NZ

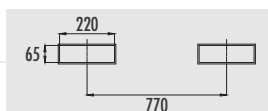


CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" MINI  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" MINI

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	L	P	H	H1			
637A	880	660	930	660	55	300	240

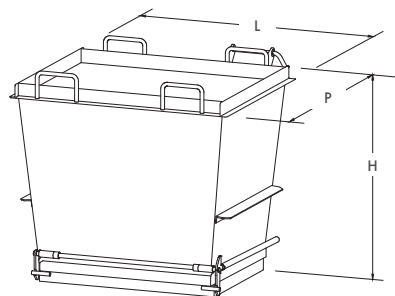


QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS

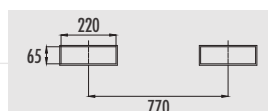


CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" 1000  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" 1000

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	L	P	H			
637	1335	1035	1205	178	1700	1000
637R con ruote / with wheels	1335	1035	1445	186	1700	1000

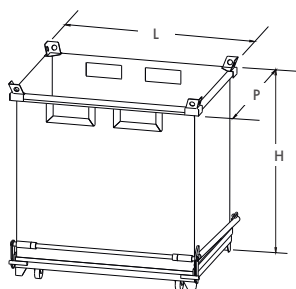


QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" ECO CON RUOTE  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" ECO WITH WHEELS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	L	P	H			
637L05C	1195	900	815	85	500	500
637L10C	1195	900	1265	105	600	1000

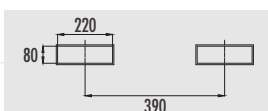


Impilabili a vuoto  
Stackable empty

Pareti dritte  
Straight sides

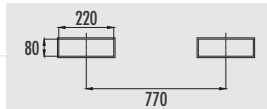
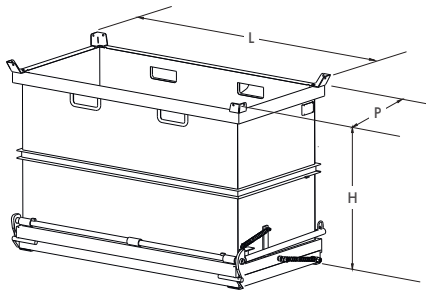
Con ruote  
With wheels

QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" 2000 CON PARETI DRITTE  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" 2000 WITH STRAIGHT SIDES

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	L	P	H			
637D20	2070	1135	1300	420	2000	2000



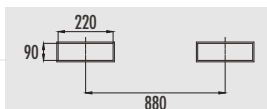
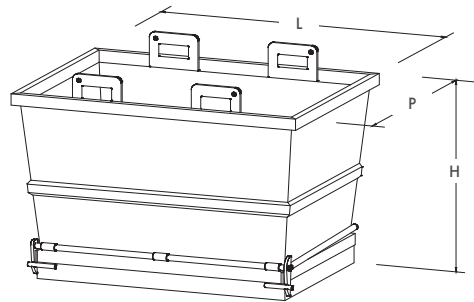
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS

Sovrapposibilità statica  
2 su 1 a vuoto  
Static overlap of 2 to 1 at  
empty



CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" 3000  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" 3000

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	L	P	H			
638	2110	1535	1330	635	5100	3000



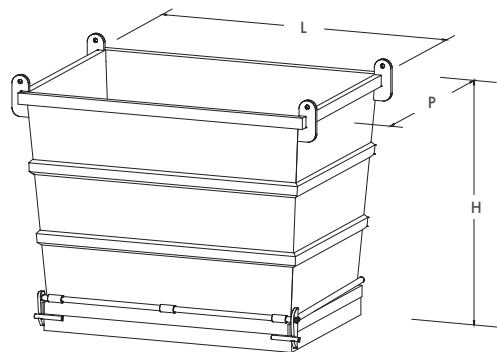
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS

Con sedi forche e ganci di  
sollevamento  
With fork seats and lifting  
hooks



CONTENITORI A FONDO APRIBILE "COMPACT" 4000  
CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM "COMPACT" 4000

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lt
	L	P	H			
638L40	2250	1535	1700	712	6800	4000



Con ganci di sollevamento  
With lifting hooks



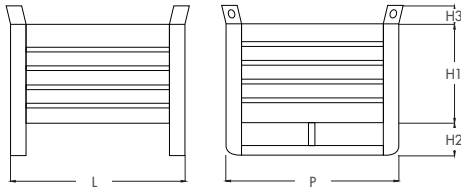
ACCESSORI  
ACCESSORIES

CATENA 4 RAMI PORTATA  
11200 KG  
4 LEGS CHAIN LOAD  
CAPACITY 11200 KG  
594G3 - 594G4



CONTENITORE IN METALLO  
METAL CONTAINER

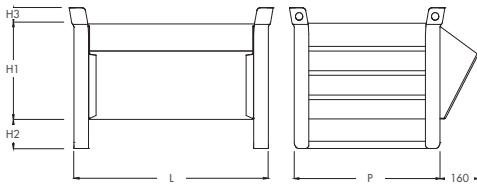
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
621	700	650	450	150	60	30	630	600



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN METALLO A BOCCA DI LUPO  
METAL CONTAINER WITH FRONTAL OPENING

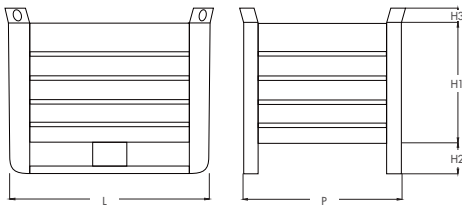
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
622L	800	600	400	120	60	35	635	600



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN METALLO  
METAL CONTAINER

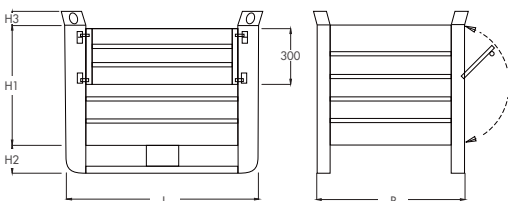
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
625	1000	800	650	150	100	92	2092	2000



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN METALLO CON PORTELLO  
METAL CONTAINER WITH DOOR

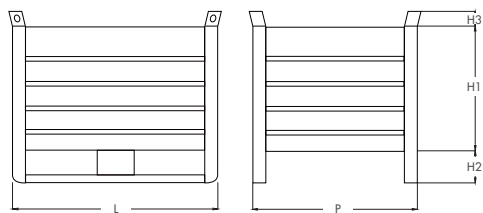
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
625S	1000	800	650	150	100	99	2099	2000



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN METALLO  
METAL CONTAINER

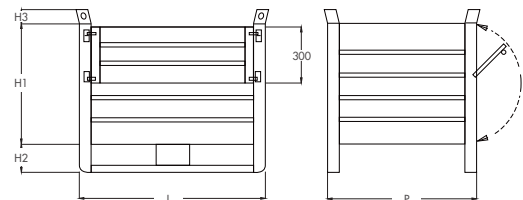
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
626	1200	800	650	150	60	64	1064	1000



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN METALLO CON PORTELLO  
METAL CONTAINER WITH DOOR

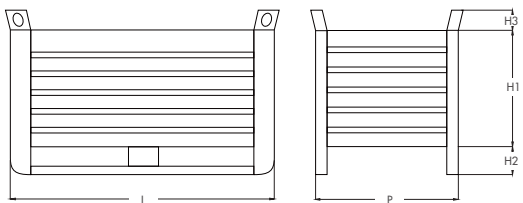
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
626S	1200	800	650	150	60	69	1069	1000



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN METALLO PESANTE CON FONDO E BORDO INFERIORE RINFORZATO  
METAL CONTAINER WITH REINFORCED BOTTOM AND LOWER EDGE

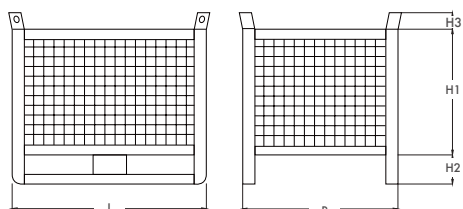
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
628I15XP	1500	800	750	150	100	145	1645	1500



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN RETE  
MESH CONTAINER

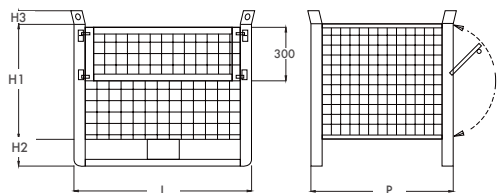
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
624R	1000	800	650	150	60	50	1050	1000
626R	1200	800	650	150	60	51	1051	1000



Sovrapposibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN RETE CON PORTELLO  
MESH CONTAINER WITH DOOR

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2	H3			
626RS	1200	800	650	150	60	60	1060	1000



Sovrapponibilità statica  
3 su 1 a pieno carico  
Static overlap of 3 to 1 at  
full load

CONTENITORE IN RETE RIPIEGHEVOLE E SOVRAPPONIBILE  
MESH COLLAPSIBLE OVERLAPPING CONTAINER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H		
881B1ORSZ esterne / external	1200	800	980	44	1000
881B1ORSZ interne / internal	1120	730	810	44	1000
881B1ORSZ ripiegato / collapsed	1200	800	330	-	-



Sovrapponibilità statica 3 su 1 a  
pieno carico con portello chiuso  
Static overlap of 3 to 1 at full  
load with closed door

A richiesta con 4 ruote,  
2 fisse e 2 girevoli  
On demand with 4 wheels,  
2 fixed and 2 swiveling

CONTENITORE IN POLIETILENE  
POLYETHYLENE CONTAINER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H		
626POL	1200	800	800	25	500



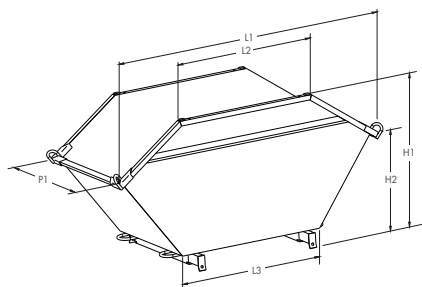
COPERCHIO PER CONTENITORE IN POLIETILENE  
LID FOR POLYETHYLENE CONTAINER

99C380



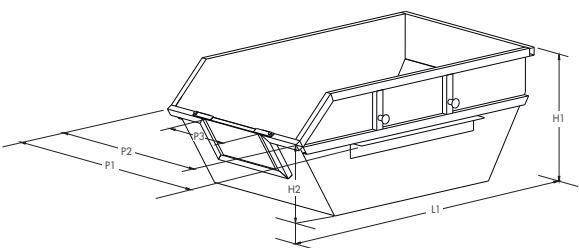
**MULTIBENNA MINI**  
**MULTIBENNA MINI**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	P1	L1	L2	L3	H1	H2			
641MC2	1100	2300	1200	1250	1210	825	230	3300	2000



**MULTIBENNA MAXI 5**  
**MULTIBENNA MAXI 5**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm						TARA TARE kg	VOLUME VOLUME m³
	P1	P2	P3	L1	H1	H2		
640MC5	1950	1720	750	3120	1250	850	700	5,5

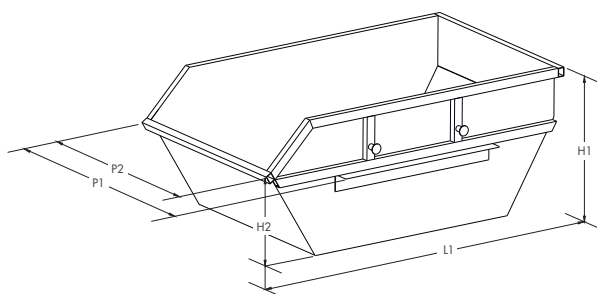


La multibenna 640MC5 presenta una sponda frontale amovibile per il carico con carriola

The 640MC5 multibenna has a removable front panel for loading with wheelbarrow

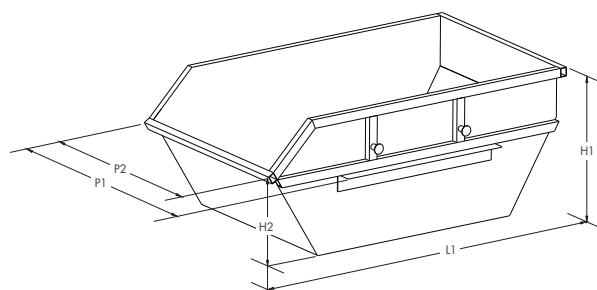
**MULTIBENNA MAXI 7**  
**MULTIBENNA MAXI 7**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	VOLUME VOLUME m³
	P1	P2	L1	H1	H2		
640MC7	1950	1720	3620	1500	1000	800	7



**MULTIBENNA SUPERMAXI**  
**MULTIBENNA SUPERMAXI**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm					TARA TARE kg	VOLUME VOLUME m³
	P1	P2	L1	H1	H2		
640MC10	1950	1720	3870	1800	1250	950	10



I cestoni sollevabili con gru sono progettati e prodotti in considerazione e in modo da soddisfare tutte le esigenze imposte dai "Requisiti Essenziali di Sicurezza". Sono conformi ai requisiti imposti da:

- NORMA UNI EN 14502-1:2010: APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO - ATTREZZATURE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE

- D.Lgs 09/04/2008 NR. 81, allegato VI punto 3.1.4

Il D.Lgs. n. 81/2008 proibisce, come regola generale, l'uso di una macchina per una funzione per la quale non è stata progettata. Tale uso è, però, ammesso "a titolo eccezionale" nei casi previsti a condizione che vengano prese adeguate misure di sicurezza conformemente a disposizioni di buona tecnica.

Al riguardo, il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, considerato che la disposizione in esame è stata introdotta per garantire in concreto valide condizioni di sicurezza ai lavoratori nelle operazioni di sollevamento svolte con attrezzature non previste a tal fine, ritiene che la stessa possa trovare applicazione nei seguenti casi:

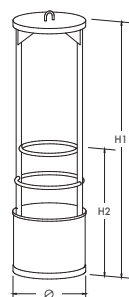
- quando si tratti di operare in situazioni di emergenza;
- per attività la cui esecuzione immediata è necessaria per prevenire situazioni di pericolo, incidenti imminenti o per organizzare misure di salvataggio;
- quando per l'effettuazione di determinate operazioni rese necessarie dalla specificità del sito o del contesto lavorativo le attrezzature disponibili o ragionevolmente reperibili sul mercato non garantiscono maggiori condizioni di sicurezza.


Le seguenti operazioni di sollevamento persone con attrezzature non specificamente previste, unicamente nei casi indicati, vanno effettuate secondo specifiche procedure di sicurezza che comprendano a valle una analisi dei rischi, i criteri per la scelta più appropriata delle attrezzature da impiegare, i requisiti delle apparecchiature accessorie da abbinare ad essi, le modalità operative per le varie fasi di lavoro in cui i sistemi così realizzati sono utilizzati, nonché quelle per la sorveglianza e il controllo delle stesse.



**CESTONE SOLLEVABILE ZINCATO PER 1 PERSONA**  
**LIFTING MAN BASKET ZINC COATED FOR 1 PERSON**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	H1	H2	Ø			
367AR	2400	1150	660	80	230	150

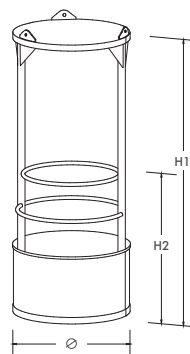



  
Portata: 1 PERSONA  
Capacity: 1 PERSON

Zincato  
Zinc coated

**CESTONE SOLLEVABILE ZINCATO PER 2 PERSONE**  
**LIFTING MAN BASKET ZINC COATED FOR 2 PEOPLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	H1	H2	Ø			
367BR	2400	1150	950	138	438	300

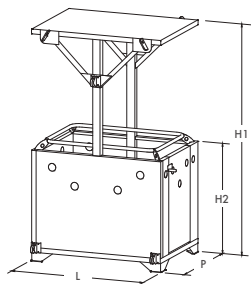


  
Portata: 2 PERSONE  
Capacity: 2 PEOPLE

Zincato  
Zinc coated

**CESTONE SOLLEVABILE STANDARD PER 4 PERSONE**  
**LIFTING MAN BASKET STANDARD FOR 4 PEOPLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2			
367	1400	1000	2400	1280	312	812	500



  
Portata: 4 PERSONE  
Capacity: 4 PEOPLE

Con porta di entrata laterale  
With lateral entrance door

KIT IMBRAGATURA DA LAVORO:  
IMBRAGATURA PER IL CORPO +  
CORDINO DI TRATTENIMENTO +  
MOSCHETTONE 99C201  
HARNES KIT:  
BODY HARNES + RETENTION  
ROPE + CARABINER



CASCHECCO DI SICUREZZA  
SECURITY HELMET 99C376



SOTTO GANCIO PER 367AR  
ONE LEG SLING FOR 367AR 591D1 - 591F1



CATENA 3 RAMI PER 367BR  
3 LEGS CHAIN FOR 367BR MODELS 593825 - 59384



ACCESSORI  
ACCESSORIES

The lifting man basket are designed and produced taking satisfying all the requirements imposed by the "Essential Safety Requirements".

Complies with the requirements imposed from:

- STANDARD UNI EN 14502-1:2010: LIFTING EQUIPMENT - EQUIPMENT FOR LIFTING PEOPLE

- Leg. Dec. 09/04/2008 NR. 81, attachment VI, point 3.1.4

Legislative Decree no. 81/2008 prohibits, as a general rule, the use of a machine for a function for which it has not been designed. Such use is, however, admitted "in exceptional cases" provided that appropriate security measures are taken in accordance with good technical provisions.

In this regard, the Ministry of Labor and Social Policies, given that this provision was introduced in order to guarantee valid safety conditions for workers in lifting operations carried out with equipment not provided for this purpose, the Ministry of Labor and Social Policies believes that it can be applied in the following cases:

- when dealing with emergency situations;

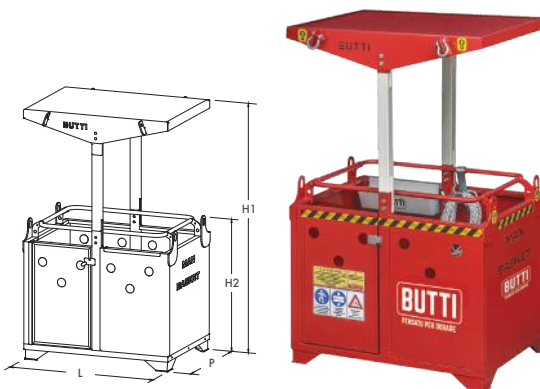
- for activities whose immediate execution is necessary to prevent dangerous situations, imminent incidents or to arrange rescue measures;

- whenever the performance of any operations required by the specifics of the site or of the workplace context, the equipment available or reasonably available on the market does not guarantee greater security conditions. Lifting people with equipment not specifically provided, only in the cases indicated, should be carried out in accordance with specific safety procedures which include a risk analysis, criteria for the most appropriate choice of equipment to be used, requirements for ancillary equipment to combine with, the operating modes for the various work phases in which the systems thus realized are used as well as those for the surveillance and control of one another and of the others.



**CESTONE SOLLEVABILE CON TETTO SFILABILE PER 4 PERSONE**  
**LIFTING MAN BASKET WITH REMOVABLE ROOF FOR 4 PEOPLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2			
367TS	1400	1000	2400	1280	345	845	500

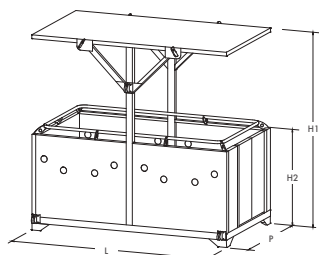


Portata: 4 PERSONE  
Capacity: 4 PEOPLE

Con porta di entrata frontale  
With frontal entrance door

**CESTONE SOLLEVABILE STANDARD PER 5 PERSONE**  
**LIFTING MAN BASKET STANDARD FOR 5 PEOPLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2			
367L	2500	1400	2400	1280	555	1155	600



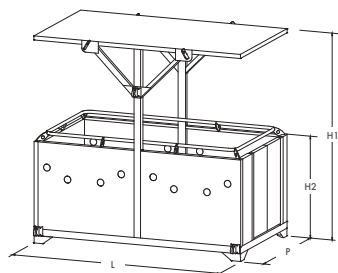
Portata: 5 PERSONE  
Capacity: 5 PEOPLE

Con porta di entrata laterale  
With lateral entrance door

**CESTONE SOLLEVABILE PER PRONTO INTERVENTO**  
**FIRST AID LIFTING MAN BASKET**



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2			
367F	2500	1400	2400	1280	555	1155	600



Portata: 4 PERSONE + 1 BARELLATO  
Capacity: 4 PEOPLE + 1 STRAIGHT CARRIER

Con porta di entrata laterale  
With lateral entrance door

ACCESSORI  
ACCESSORIES

CATENA 4 RAMI PER 367  
E 367TS  
4 LEGS CHAIN FOR 367 AND  
367TS  
594D3 - 594D4



CATENA 4 RAMI PER 367L  
E 367F  
4 LEGS CHAIN FOR 367L  
AND 367F  
594G3 - 594G4



BARELLA TOBOGA CON CINTURE  
E POGGIAPIEDI PER 367F  
TOBOGA STRETCHER WITH SAFETY  
BELT AND FOOTREST FOR 367F  
99C334



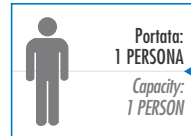
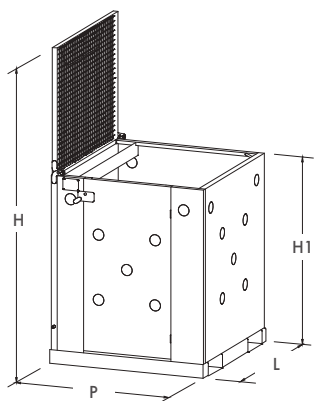
La sicurezza del lavoratore nelle operazioni di sollevamento in quota è assicurata grazie ai contenitori per manutenzione aerea. Conformi a tutte le normative vigenti, assicurano la stabilità necessaria a lasciare libero il lavoratore nei movimenti ed eliminando i rischi di caduta. Il contenitore per manutenzione aerea è corredato di manuale d'uso e relative istruzioni di utilizzo in osservanza a quanto richiesto dal D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81, punto 3.1.4 allegato VI.

Worker's safety during lifting operations is guaranteed by using the baskets for aerial maintenance. They comply with all current regulations and ensure the necessary balance the worker needs to be free to move without any risk of fall. The basket for aerial maintenance is accompanied by user manual and related instructions for use in compliance with the provisions of Legislative Decree 9 April 2008, no. 81, point 3.1.4 annex VI.

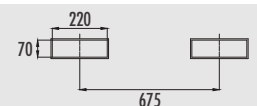


**CONTENITORE PER MANUTENZIONE AEREA PER 1 PERSONA**  
**BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE FOR 1 PERSON**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H	H1		
975	1000	1000	2000	1200	148	400

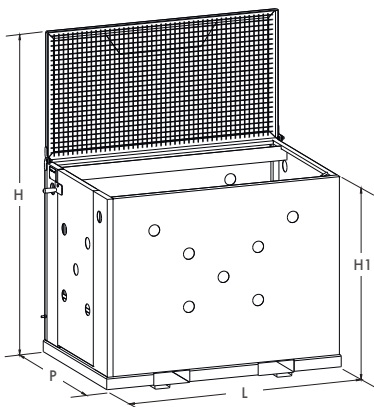


QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS

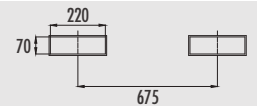


**CONTENITORE PER MANUTENZIONE AEREA PER 2 PERSONE**  
**BASKET FOR AERIAL MAINTENANCE FOR 2 PEOPLE**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H	H1		
975P2	1500	1000	2000	1200	255	400



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



**KIT IMBRAGATURA DA LAVORO**  
**HARNESS KIT**



MODELLO MODEL	CARATTERISTICHE FEATURES
99C201	Imbragatura per il corpo + Cordino di trattenimento + Moschettone Body harness + Retention rope + Carabiner



**CASCHETTO DA LAVORO ALTA SICUREZZA**  
**HIGH SAFETY WORK HELMET**



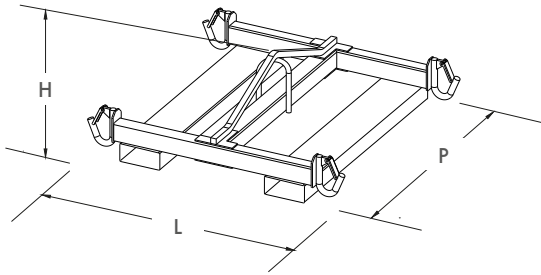
MODELLO MODEL	CARATTERISTICHE FEATURES
99C376	Caschetto alta sicurezza, a richiesta con occhiali High safety security helmet, on request with glasses



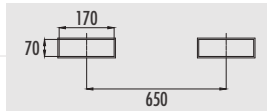
**BILANCINO PORTA "BIG-BAG" CON SEDI FORCHE**  
 "BIG-BAG" LIFTING BEAM WITH FORK SEATS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI esterne / external DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H		
564SBX	1160	1070	350	85	2000



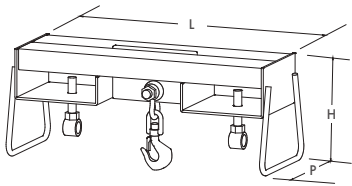
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
 INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



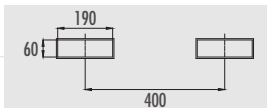
**GANCIO DI CARICO**  
 LIFTING HOOK



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H		
921	630	250	250	20	2000



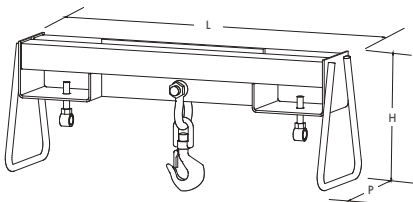
QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
 INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



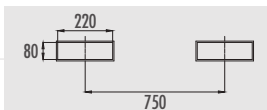
**GANCIO DI CARICO**  
 LIFTING HOOK



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H		
921Q40	1025	320	400	51	4000



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
 INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



**PINZA A MANIGLIONE PER POSA CORDOLI**  
**LARGE HANDLE FOR KERB LAYING**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
501	70-200	14	150	164
503	70-200	18	500	518



Posa cordolo  
Kerb laying

**PINZA A MANUBRIO PER POSA CORDOLI E CANALI**  
**KERB GRIPPER FOR KERB AND CURBSTONE LAYING**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
508	510-1010	13	180	193



Posa cordoli e canali  
Kerb and curbstone laying

**PINZA A GANCIO**  
**RING GRAB**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	TARA TARE kg	PORTATA SINGOLA SINGLE CAPACITY kg	PORTATA COPPIA CHARGE IN PAIRS kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
515B	0-50	2	120	240	122
516B	0-90	7	600	1200	608
517B	90-150	13	1200	2400	1213
518B	140-220	17	2000	4000	2017



Per pozzetti  
For concrete shafts

**PINZA NEW JERSEY - AUTOMATICA**  
**NEW JERSEY GRAB - AUTOMATIC**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	LUNGHEZZA DI PRESA GRIP LENGHT kg	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
528NJ5	0-850	720	245	5000	5245
528NJ6	0-850	720	261	6000	6261



IMBRAGO A CATENA 2 RAMI  
2 LEGS HARNESS CHAINS  
592B2 - 592B4



IMBRAGO A CATENA 3 RAMI  
3 LEGS HARNESS CHAINS  
593B25 - 593B4



SOTTO GANCI CON GANCI SELF LOCKING  
ONE LEG SLINGS WITH SELF LOCKING HOOKS

591F1 - 591F2



ACCESSORI  
ACCESSORIES



**PINZA MINI MAX - SEMIAUTOMATICA**  
**MINI MAX GRAB- SEMIAUTOMATIC**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	ALTEZZA DI PRESA GRIP HEIGHT kg	LUNGHEZZA DI PRESA GRIP LENGHT kg	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
525	50-260 260-510 510-750	300	150-290	30	1000	1030



**PINZA MINI MAX - AUTOMATICA**  
**MINI MAX GRAB- AUTOMATIC**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	ALTEZZA DI PRESA GRIP HEIGHT kg	LUNGHEZZA DI PRESA GRIP LENGHT kg	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
526K08	50-600	185	350	32	800	832



**PINZA BIG MAX - AUTOMATICA**  
**BIG MAX GRAB- AUTOMATIC**



MODELLO MODEL	APERTURA OPENING mm	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
526K25	200-1200	135	2500	2635



Per manufatti in cemento  
For concrete products

**FORCA A "C" - AUTOBILANCIATA**  
**"C" FORK - SELF BALANCED**



MODELLO MODEL	LUNGHEZZA MAX TUBO MAX PIPE LENGHT mm	TARA TARE kg	PORTATA CAPACITY MAX kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg
543MR	2500	202	2000	2202
547MR	2500	381	4000	4381
551MR	2500	513	6000	6513



Per tubi in cemento  
For concrete pipes



SOTTO GANCI CON GANCI SELF LOCKING  
ONE LEG SLINGS WITH SELF LOCKING HOOKS



MODELLO MODEL	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT m	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
591D1	10	1	4,8	3150
591F1	13	1	7,3	5300
591F2	16	1	12,2	8000



GRADO 80  
GRADE 80



Targhetta identificativa  
Identification plate



Gancio Self Locking  
Self Locking hook

IMBRAGHI A CATENA CON GANCI SELF LOCKING, REGOLABILI CON GANCI ACCORCIATORI  
HARNES CHAINS WITH SELF LOCKING HOOKS, ADJUSTABLE THROUGH SHORTENING HOOKS



MODELLO MODEL	NUMERO DI RAMI NUMBER OF BRANCHES	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT m	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
592B2	2	8	2	9,2	2800
592B25	2	8	2,5	10	2800
592B3	2	8	3	11	2800
592B4	2	8	4	15,2	2800
592B6	2	8	6	20	2800



MODELLO MODEL	NUMERO DI RAMI NUMBER OF BRANCHES	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT m	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
593B2	3	8	2	14,9	4250
593B25	3	8	2,5	17,8	4250
593B4	3	8	4	24,3	4250



MODELLO MODEL	NUMERO DI RAMI NUMBER OF BRANCHES	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT m	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
594B2	4	8	2	19,2	4250
594B3	4	8	3	25	4250
594B4	4	8	4	32	4250



Gli imbraghi a catena sono accessori di sollevamento che vengono interposti tra l'organo mobile di carico (gancio) dell'apparecchio di sollevamento e la massa da movimentare allo scopo di consentirne la presa, il sollevamento e lo spostamento nello spazio. Gli imbraghi a catena, tramite l'azione dell'apparecchio di sollevamento (gru o paranco) su cui sono installate, possono sollevare la massa da movimentare verticalmente e liberamente nello spazio (senza guide). Gli imbraghi a catena sono progettati e prodotti in considerazione ed in modo da soddisfare tutte le esigenze imposte dai "Requisiti Essenziali di Sicurezza" della Direttiva Comunitaria 2006/42/CE, denominata Direttiva Macchine. Il D.Lgs n.17 del 27 gennaio 2010 integra la direttiva 2006/42/CE ed indica che gli accessori di sollevamento, le catene, le funi e le cinghie, sono dispositivi amovibili di trasmissione meccanica e quindi rientrano nel "Campo di applicabilità" della Direttiva medesima. Le funi e le catene debbono inoltre essere sottoposte a controlli trimestrali, anche in mancanza di specifica indicazione da parte del fabbricante, ai sensi del D.Lgs. 81/08, all. 6, punto 3.1.2. Informazioni, marcature e controlli sono quindi prescrizioni di legge imprescindibili anche per gli accessori sottogancio.

The harness chains are lifting accessories that are interposed between the mobile load device (hook) of the lifting appliance and the mass to be moved in order to allow it to be gripped, lifted and moved in space. The chain slings, through the action of the lifting device (crane or hoist) on which they are installed, can lift the mass to be moved vertically and freely in space (without guides).

The chain harnesses are designed and produced in consideration and in order to meet all the requirements imposed by the "Essential Safety Requirements" of the Community Directive 2006/42 / EC, called Machinery Directive.

Legislative Decree no. 17 of 27 January 2010 of integrates Directive 2006/42 / EC and indicates that lifting accessories, chains, ropes and straps are removable mechanical transmission devices and therefore are part of the "Field of applicability" of the Directive. The ropes and chains must also be subjected to quarterly checks, even in the absence of specific indication by the manufacturer, pursuant to Legislative Decree 81/08, Annex. 6, point 3.1.2. Therefore, information, markings and controls are mandatory prescriptions for under-hook accessories.

IMBRAGHI A CATENA PER CESTONI SOLLEVABILI SENZA GANCI ACCORCIATORI  
HARNES CHAINS FOR LIFTING MAN BASKET WITHOUT SHORTENING HOOKS



MODELLO MODEL	NUMERO DI RAMI NUMBER OF BRANCHES	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT m	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
594D3	4	10	3	40	6700
594D4	4	10	4	50	6700
594G3	4	13	3	70	11200
594G4	4	13	4	84	11200



IMBRAGHI A CATENA PER BENNE ELICOTTERO SENZA GANCI ACCORCIATORI  
HARNES CHAINS FOR HELICOPTER BUCKET WITHOUT SHORTENING HOOKS



MODELLO MODEL	NUMERO DI RAMI NUMBER OF BRANCHES	CATENA CHAIN Ø	LUNGHEZZA LENGHT m	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
593A09	3	6	0,9	3,8	3000



GRADO 100  
GRADE 100

BETONIERE SILENZIATE  
SILENT CONCRETE MIXERS



MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	POTENZA MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR POWER hp - kw
	L	P	H			
644SM180	1550	1250	820	100	180	Monofase 1,00 - 0,75 Single-phase 1,00 - 0,75
644SM260	1450	1460	920	145	250	Monofase 1,00 - 0,75 Single-phase 1,00 - 0,75
644SM310	1550	1505	920	170	300	Monofase 2,00 - 1,50 Single-phase 2,00 - 1,50
644ST310	1550	1505	920	170	300	Trifase 2,00 - 1,50 Three-phase 2,00 - 1,50
644SM360	1550	1505	920	180	350	Monofase 2,00 - 1,50 Single-phase 2,00 - 1,50
644ST360	1550	1505	920	180	350	Trifase 2,00 - 1,50 Three-phase 2,00 - 1,50



BETONIERE LINEA HOBBISTICA  
HOBBY CONCRETE MIXER

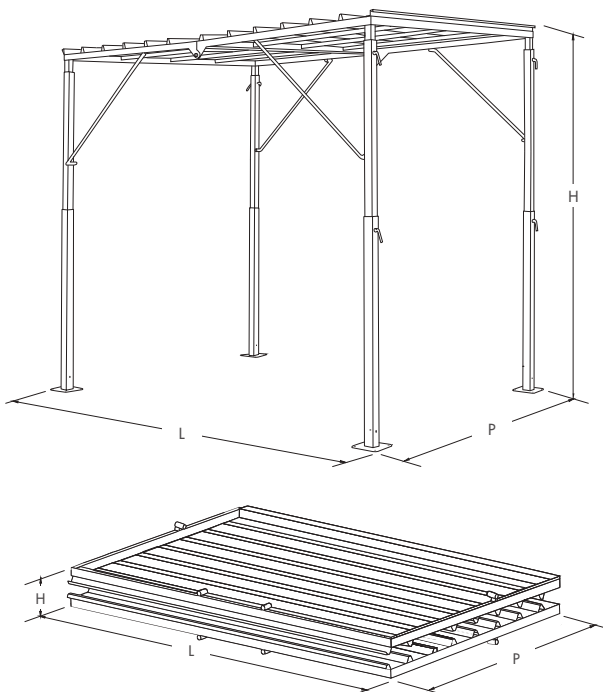


MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ CAPACITY lt	POTENZA MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR POWER hp - kw
	L	P	H			
644SH130	1260	1430	715	55	130	0,50 - 0,30



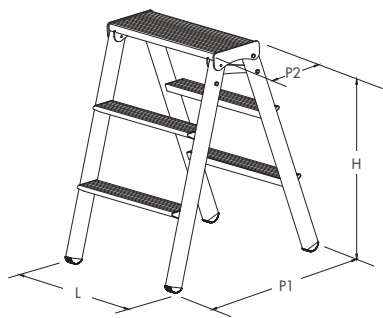
TETTOIA PER PROTEZIONE BETONIERA  
CANOPY FOR CONCRETE MIXER COVERING

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg
	L	P	H	
482 aperta - open	2480	2370	3000	180
482 chiusa - closed	2370	1530	300	180



CAVALLETTO "PRATIKO" ULTRALEGGERO E CERTIFICATO PER L'UTILIZZO  
"PRATIKO" TRESTLE ULTRALIGHT AND CERTIFIED FOR USE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA MAX MAX CAPACITY kg
	L	P1	P2	H			
157	900	760	220	900	8	158	150



PESA SOLO 8 KG  
WEIGHT ONLY 8 KG

STRUTTURA IN ALLUMINIO  
SALDATO  
WELDED ALUMINUM  
STRUCTURE



PERICOLO!  
DANGER!



Pieghevole  
Folding



CAVALLETTO "PICASSO" ULTRALEGGERO E CERTIFICATO PER L'UTILIZZO  
"PICASSO" TRESTLE ULTRALIGHT AND CERTIFIED FOR USE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA MAX MAX CAPACITY kg
	L	P1	P2	H			
157P	600	760	220	900	7	157	150

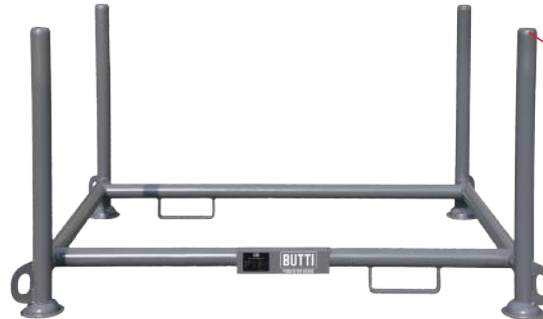
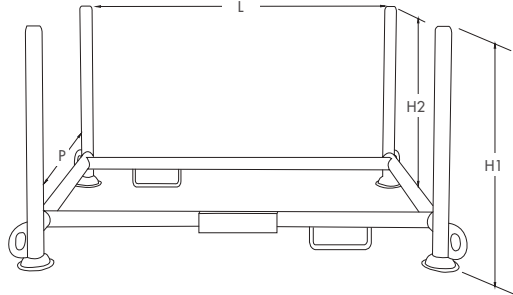


PESA SOLO 7 KG  
WEIGHT ONLY 7 KG

STRUTTURA IN ALLUMINIO  
SALDATO  
WELDED ALUMINUM  
STRUCTURE

**BARELLE D60**  
STACKING STILLAGE D60

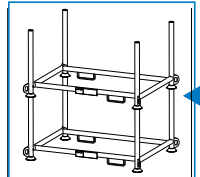
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm				TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H1	H2			
170N piccola - small	1440	715	880	720	34	534	500
171N grande - big	1440	1040	880	720	37	1037	1000



Progettate per resistere alle sollecitazioni più intense e garantire la massima sicurezza in cantiere, queste barelle edili sono realizzate in acciaio di alta qualità, sinonimo di robustezza e affidabilità nel tempo. La struttura è composta da tubo Ø 60 mm con spessore di 3 mm, studiato per offrire elevata resistenza meccanica anche nelle condizioni di lavoro più gravose. Sono dotate di 4 robuste asole per il sollevamento con gru, che assicurano movimentazioni stabili e sicure, e di sedi saldate antiscivolo per l'inforcaamento, pensate per un utilizzo pratico e sicuro con carrello elevatore.

Designed to withstand the most demanding stresses and provide security on site, these construction stretchers are built in high quality steel, ensuring long-lasting strength and reliability. The structure is made of Ø 60 mm tube – 3 mm thick, engineered to offer high mechanical resistance even in the toughest working conditions. They feature 4 sturdy eyelets for lifting with a crane, guaranteeing safe and stable handling, and non-slip welded seats for forklifting, designed for practical and secure use with a forklift.

LE PIÙ ROBUSTE  
THE MOST ROBUST



Sovrapponibili  
Stackable



Tubo rastremato Ø 60 mm  
Ø 60 mm tapered tube



Robuste sedi per l'inforcaamento che permettono alla barella di non scivolare durante gli spostamenti

Robust seats for forklifting that allow the stacking stillage not to slip during travel

**PORTA SECCHI "MILAN"**  
"MILAN" BUCKET HOLDER

MODELLO MODEL	PORTATA SECCHI BUCKET CARRIER CAPACITY	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm		TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
		L	H			
601Q	1	440	700	8	108	100



**PORTA SECCHI**  
BUCKET HOLDER

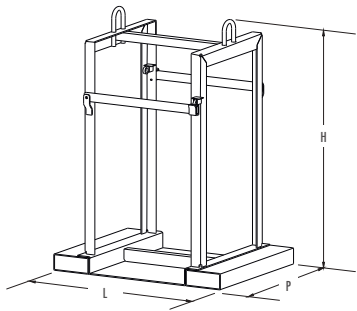
MODELLO MODEL	PORTATA SECCHI BUCKET CARRIER CAPACITY	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm		TARA TARE kg	PESO PIENO CARICO TOTAL FULL LOAD WEIGHT kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
		L	H			
602	2	820	438	5	80	75
603	3	760	438	7	119	112
604	4	820	438	8	158	150



**PALLET PER 4 BOMBOLE**  
**PALLET FOR 4 GAS CYLINDER**

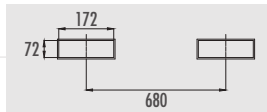


MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY
	L	P	H		
8870I0811	860	650	1240	74	4 bombole 4 cylinders



- Zincato a caldo  
Hot-dip galvanized
- Con ganci di sollevamento  
With lifting hooks
- Con sedi forche  
With fork seats

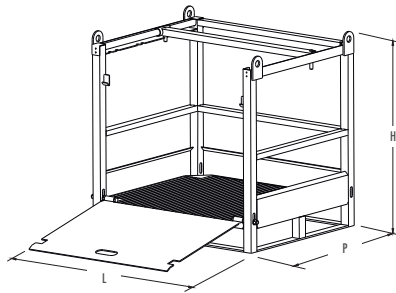
**QUOTE SEDI FORCHE INTERNE**  
**INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS**



**PALLET PER 12 BOMBOLE**  
**PALLET FOR 12 GAS CYLINDERS**



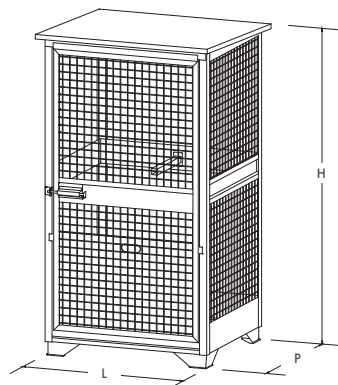
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY
	L	P	H		
8870I1121X	1030	860	960	103	12 bombole 12 cylinders



- Zincato a caldo  
Hot-dip galvanized
- Con ganci di sollevamento  
With lifting hooks
- Con sedi forche  
With fork seats
- Scivolo incluso  
Slide included

**DEPOSITO PER BOMBOLE GAS COMPRESSE**  
**STORAGE CONTAINER FOR COMPRESSED GAS CYLINDERS**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY
	L	P	H		
8870I1121	1120	945	2120	170	9-12 bombole 9-12 cylinders



- Zincato a caldo  
Hot-dip galvanized
- Con un'anta  
With one door
- Scivolo incluso  
Slide included

**RICAMBIO PER CINGHIA DI TRATTENUTA CARICO**  
**REPLACEMENT FOR LOAD HOLDING STRAP**  
99C444



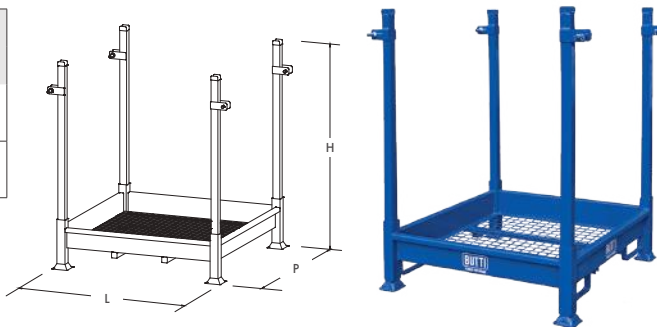
**CRICCHETTO CON GANCIO A TONDINO PER CINGHIA PROFESSIONALE**  
**RATCHET WITH ROD HOOK FOR PROFESSIONAL STRAPS**



ACCESSORI  
ACCESSORIES

CONTENITORE PORTA "BIG-BAG" VERNICIATO O ZINCATO  
VARNISHED OR ZINC-COATED "BIG-BAG" CONTAINER

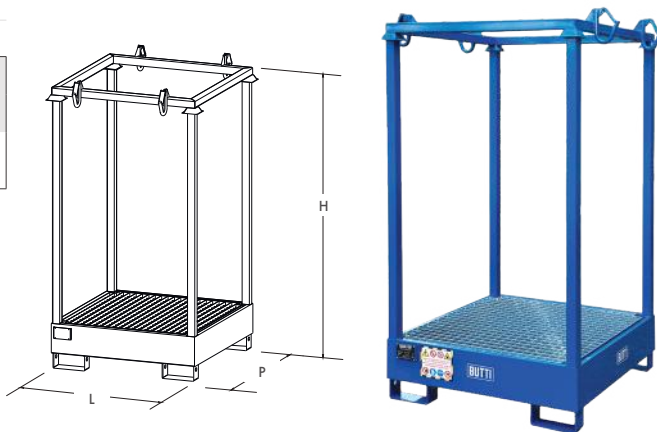
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H	
873PB15	1070	1070	1350	1000
873PB15Z	1070	1070	1350	1000



Con piantane smontabili dotate di agganci  
With removable planks with hooks

CONTENITORE PORTA "BIG-BAG" CON VASCA  
"BIG-BAG" CONTAINER WITH TANK

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H	
873VB15	1060	1060	1930	1000

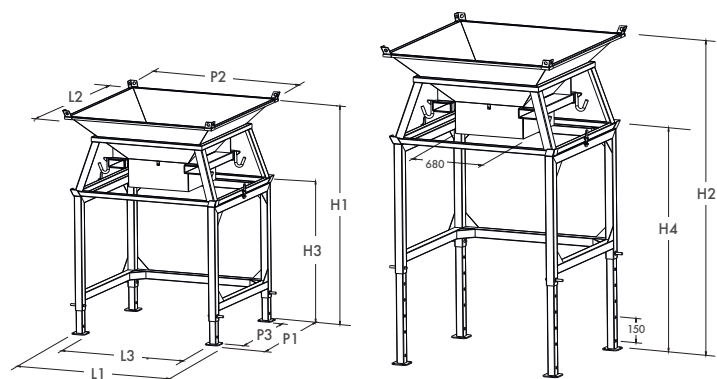


Con telaio e piantane smontabili  
With removable frame and planks

Grigliato zincato a caldo  
Hot-dip galvanized grid

TRAMOGGIA PORTA "BIG-BAG" SMONTABILE  
REMOVABLE "BIG-BAG" HOPPER

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm							PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L1xP1	L2xP2	L3xP3 utile / useful	H1	H2	H3	H4	
873TB16	1600x1400	1675x1675	1440x1240	2330	2930	1530	2130	2000



Movimentazione facile  
Easy handling

Ampia bocca di carico  
Wide insertion funnel

Robusta struttura in acciaio  
Sturdy steel structure

Altezza regolabile con passi da 150 mm  
Adjustable height with 150 mm steps

Ganci saldati per fissare il "Big-Bag" agevolmente  
Welded hooks to fix easily the "Big-Bag"

4 attacchi superiori sul bordo dell'imbuto per sollevamento con gru a vuoto  
4 hooks for big-bag placed deeper on the funnel for lifting high

Dimensioni bocca di scarico 680x680 mm  
Discharge dimensions 680x680 mm

QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



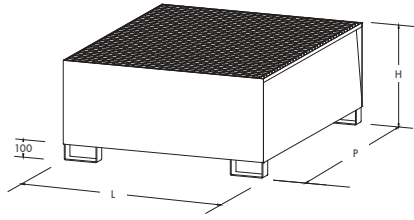
SACCO "BIG-BAG" OMOLOGATO  
APPROVED "BIG-BAG"

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			PORTATA LOAD CAPACITY kg
	L	P	H	
99C300	900	900	1200	1000



VASCA DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER 1 CISTERNETTA  
 STEEL SPILL CONTAINMENT PALLET FOR 1 TANK

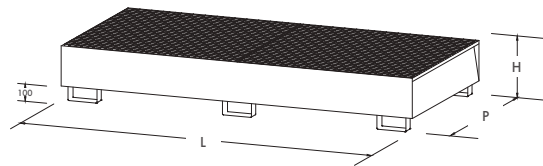
MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME VOLUME lt
	L	P	H			
826STQ	1350	1650	640	171	1 cisternetta da 1000 lt su grigliato 1x1000 lt tank on grid	1000



Grigliato zincato a caldo  
Hot-dip galvanized grid

VASCA DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER 2 CISTERNETTE  
 STEEL SPILL CONTAINMENT PALLET FOR 2 TANKS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	VOLUME VOLUME lt
	L	P	H			
8070V2C	2720	1650	350	274	2 cisternette da 1000 lt su grigliato 2x1000 lt tanks on grid	1100

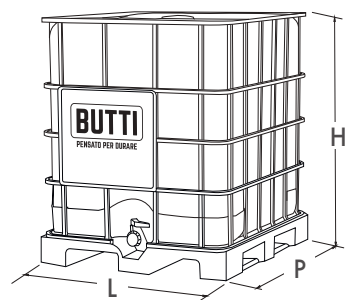


Grigliato zincato a caldo  
Hot-dip galvanized grid

Profondità vasca maggiorata  
Increased depth of the pallet

CISTERNA MULTIUSO PER STOCCAGGIO ACQUA POTABILE O LIQUIDI VARI  
 MULTI-PURPOSE TANK FOR STORAGE OF DRINKABLE WATER OR VARIOUS LIQUIDS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			TARA TARE kg	VOLUME VOLUME lt
	L	P	H		
614	1000	1200	1165	56	1000
614RI rigenerata / regenerated	1000	1200	1165	56	1000



RIGENERATA  
REGENERATED

Pallet in plastica  
Plastic pallets

Possibilità di acquisto di modelli rigenerati  
Possibility of purchasing regenerated models

SUPPORTO CISTERNA  
MULTIUSO LI. 1000.  
DIMENSIONI:  
1150x955xH.700 MM  
MULTI-PURPOSE  
TANK STAND 1000 L.  
DIMENSIONS:  
1150x955xH.700 MM  
614S



POMPA PORTATA 40 LT  
PUMP FLOW RATE 40 LT

915



RIDUZIONE IN ALLUMINIO CON RUBINETTO DA 1"  
ALUMINIUM REDUCTION WITH 1" DISCHARGE VALVE  
99C072

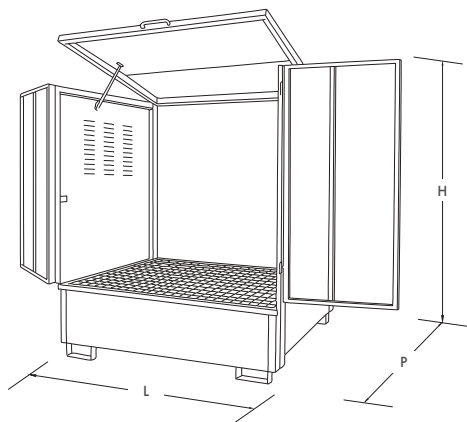


ACCESSORI  
ACCESSORIES

DEPOSITO IN ACCIAIO PER UNA CISTERNETTA  
OUTDOOR STEEL CONTAINER FOR ONE TANK

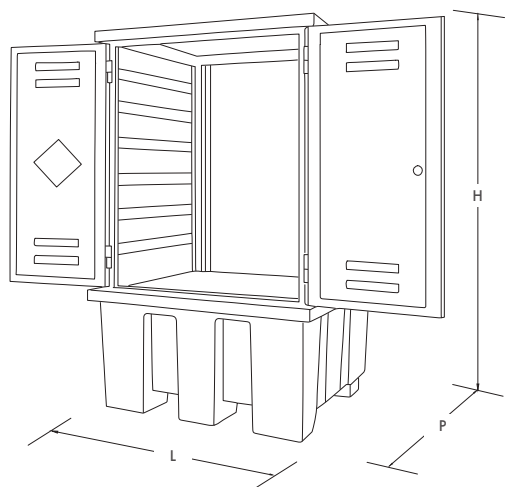
Grigliato zincato a caldo  
Hot-dip galvanized grid

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	L	P	H				
8080D1C18	1450	1760	1810	1 cisternetta da 1000 lt su grigliato 1x1000 lt tank on grid	296	1500	1000



DEPOSITO IN POLIETILENE PER UNA CISTERNETTA  
POLYETHYLENE OUTDOOR STEEL CONTAINER FOR ONE TANK

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS mm			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg	VOLUME VOLUME lit
	L	P	H				
8080AP1C	1540	1600	2335	1 cisternetta da 1000 lt su grigliato 1x1000 lt tank on grid	210	2000	1350



ACCESSORI  
ACCESSORIES

POMPA PORTATA 40 LT  
PUMP FLOW RATE 40 LT

915



RIDUZIONE IN ALLUMINIO CON RUBINETTO DA 1"  
ALUMINIUM REDUCTION WITH 1" DISCHARGE VALVE  
99C072



POMPA IN ACCIAIO PROFESSIONALE  
PROFESSIONAL STEEL SPRAYER



MODELLO MODEL	TARA TARE kg	VOLUME VOLUME lit
618	4	5
619	5,5	10

Pompa in acciaio professionale studiata per facilitare tutte le operazioni di distribuzione di oli disarmanti in edilizia e di irrorazione, diserbo e disinfestazione nel giardinaggio.

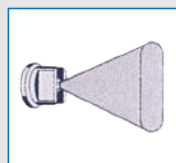
Professional steel sprayer designed to simplify all the operations of distributing disarming oils in construction and spraying, weeding and disinfection in gardening.



Pistola con attacco girevole e gruppo finale in ottone professionali

Professional brass discharge valve with swivel attachment and complete spray lance

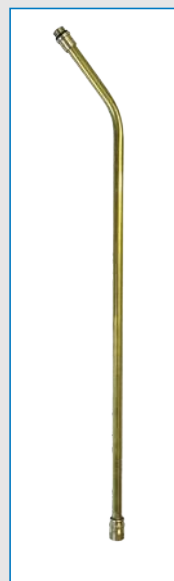
ACCESSORI PER POMPA IN ACCIAIO PROFESSIONALE  
ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL STEEL SPRAYER



99C138  
UGELLO FINALE IN OTTONE  
BRASS NOZZLE FLAT SPRAY



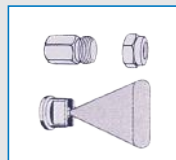
99C147  
POMPA DI COMPRESIONE  
IN OTTONE  
BRASS AIR PUMP



99C141  
LANCIA IN OTTONE  
50 CM  
50 CM BRASS LANCE



99C143  
PROLUNGA IN OTTONE  
50 CM  
50 CM BRASS  
EXTENSIONS



99C140  
UGELLO COMPLETO  
IN OTTONE  
COMPLETE BRASS  
NOZZLE FLAT SPRAY



99C148  
VALVOLA DI SICUREZZA 6 BAR  
SAFETY VALVE 6 BAR



99C446  
PISTOLA PER POMPA IN  
OTTONE CON ATTACCO  
GIREVOLE  
BRASS DISCHARGE VALVE  
WITH SWIVEL ATTACHMENT



99C149  
MANOMETRO 6 BAR  
PRESSURE GAUGE 6 BAR



99C146  
SERIE DI GUARNIZIONI  
SERVICE KIT



99C157  
TUBO POMPA COMPLETO  
DI ATTACCO IN OTTONE  
SPRAYER HOSE COMPLETE  
WITH BRASS ATTACHMENT



99C222  
COPERCHIO AD IMBUTO  
PER POMPA  
FUNNEL LID FOR PUMP



99C248  
GUARNIZIONE PER  
COPERCHIO  
GASKET FOR FUNNEL  
LID



99C450  
ATTACCO IN OTTONE  
PER TUBO POMPA  
BRASS CONNECTION FOR  
COMPRESSION SPRAYER  
RUBBER HOSE



99C451  
RACCORDO IN ALLUMINIO  
PER TUBO POMPA  
ALUMINUM FITTING FOR  
COMPRESSION SPRAYER  
RUBBER HOSE



99C447  
RACCORDO IN ALLUMINIO PER PISTOLA  
ALUMINUM FITTING FOR SHUT-OFF VALVE

POMPA ECOPUMP  
ECOPUMP SPRAYER



MODELLO MODEL	TARA TARE kg	VOLUME VOLUME lit
619EP10	5,5	10

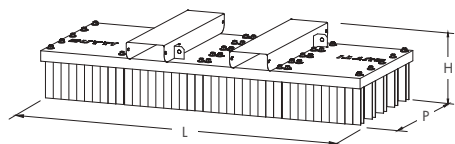
Pompa studiata per facilitare tutte le operazioni di irrorazione, diserbo e disinfestazione in campo edile e nel giardinaggio.

Sprayer designed to simplify all spraying, weeding and pest control operations in the construction field and in gardening.

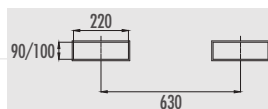


SCOPE INDUSTRIALE UNIVERSAL  
INDUSTRIAL BROOM UNIVERSAL

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS			N° DI FILI No. OF WIRES	FILE ROW	TARA TARE kg	SPAZZOLE BRUSHES
	L	P	H				
863UC20 Compact	2000	500	370	16800	6	161	Acciaio armonico di alta qualità High quality spring steel
865UC20 Classic	2000	800	380	28000	10	268	Acciaio armonico di alta qualità High quality spring steel
865UC25 Large	2500	800	380	35000	10	318	Acciaio armonico di alta qualità High quality spring steel

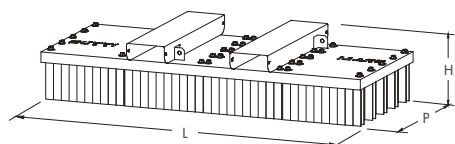


QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS

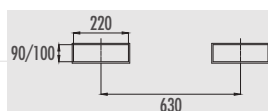


SCOPE INDUSTRIALE ECO UNIVERSAL  
INDUSTRIAL BROOM ECO UNIVERSAL

MODELLO MODEL	DIMENSIONI / DIMENSIONS			N° DI FILI No. OF WIRES	FILE ROW	TARA TARE kg	SPAZZOLE BRUSHES
	L	P	H				
866N0520 Compact	2000	500	370	14400	6	106	Polipropilene di alta qualità High quality polypropylene
866N1020 Classic	2000	800	380	24000	10	176	Polipropilene di alta qualità High quality polypropylene
866N1025 Large	2500	800	380	30000	10	213	Polipropilene di alta qualità High quality polypropylene



QUOTE SEDI FORCHE INTERNE  
INTERNAL FORK SEATS DIMENSIONS



ACCESSORI  
ACCESSORIES

▶ KIT DI RICAMBIO SPAZZOLE IN POLIPROPILENE DI ALTA QUALITÀ  
HIGH QUALITY POLYPROPYLENE BRUSH REPLACEMENT KIT



▶ KIT DI RICAMBIO SPAZZOLE IN ACCIAIO DI ALTA QUALITÀ  
HIGH QUALITY STEEL BRUSH REPLACEMENT KIT



▶ SPARGISALE PROFESSIONALE A MANO  
PROFESSIONAL MANUAL SALT SPREADER

CE

MODELLO MODEL	VELOCITÀ DI LAVORO WORKING SPEED km/h	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
876K25	1/4	10	25



▶ SPARGISALE PROFESSIONALE A MANO  
PROFESSIONAL MANUAL SALT SPREADER

CE

MODELLO MODEL	VELOCITÀ DI LAVORO WORKING SPEED km/h	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
876K50	1/4	20	50



▶ CARRELLO SPARGISALE PROFESSIONALE A TRAINO  
PROFESSIONAL TOWING SALT SPREADER

CE

MODELLO MODEL	VELOCITÀ DI LAVORO WORKING SPEED km/h	TARA TARE kg	PORTATA LOAD CAPACITY kg
877K150	10/15	65	150



## **CATALOGO ATTREZZATURE PER L'EDILIZIA BUTTI** **BUTTI CONSTRUCTION EQUIPMENT CATALOGUE**

**Realizzazione:**  
Ufficio Tecnico BUTTI  
**Coordinamento:**  
Ufficio Marketing BUTTI  
**Documentazione fotografica:**  
Archivio Tecnico BUTTI

**Produced by:**  
*BUTTI Technical Department*  
**Coordination:**  
*BUTTI Marketing Department*  
**Photographic documentation:**  
*BUTTI Technical Archive*

Le immagini e i dati tecnici illustrati sono stati aggiornati in occasione della presente edizione.  
La ditta BUTTI, costantemente impegnata nell'evoluzione della propria produzione, si riserva la facoltà di modificare, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, le dimensioni e l'esecuzione dei prodotti qui illustrati.

Il presente catalogo non costituisce un documento contrattuale.

Le immagini e i dati tecnici del presente catalogo non possono essere utilizzati, in alcuna forma, intera o parziale, per altre pubblicazioni o produzioni, se non dopo esplicita autorizzazione scritta da parte di BUTTI SRL.

La responsabilità di eventuali errori di stampa non è da attribuire ad alcuno.

*The images and technical data shown have been updated for this edition.  
BUTTI, constantly committed to the development of its production, reserves the right  
to modify at any time and without notice the dimensions and execution of the products illustrated herein.*

*This catalogue does not constitute a contractual document.*

*The images and technical data in this catalogue may not be used in any form, in whole or in part,  
for other publications or productions, unless expressly authorized in writing by BUTTI SRL.*

*Responsibility for printing errors shall not be attributed to anyone.*



## **INNOVAZIONE, EFFICIENZA, SICUREZZA**

*Soluzioni per l'edilizia, progettate per durare nel tempo.*

## **INNOVATION, EFFICIENCY, SAFETY**

*Solutions for construction, designed to last.*



BUTTI srl - Via Mayer, 13 - 24034 Cisano Bergamasco (BG)  
Tel. +39 035 787300 - [butti@butti.it](mailto:butti@butti.it) - [www.butti.it](http://www.butti.it)

